

DÉLVIDÉK

Z O M B O R,
Csihás Benő u. 3.

1941. NOVEMBER 8.
I. ÉVFOLYAM, 158. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
ILLÉS SÁNDOR

Előfizetés 1 óra 2.50, negyedévre 7.20 Pengő.
Levélcím: Zombor, p. f. 45. Tel. 207. Csekk. 74.050

SZEBASZTOPOLBA

BETÖRTEK A NÉMET CSAPATOK

A Donec medencében Vorosilovszk vidékén folyk az előnyomulás — Finnország Svédországgal tárgyal az amerikai követelésekkel kapcsolatban — Az amerikai szenátus hozzájárult ahhoz, hogy az USA hajói a hadiővezetben közlekedjenek Berlin szerint Rooseveltt Amerika szerencsétlenségévé válik

Japán mindent elkövet, hogy elkerülje a háborút

Amerika fokozódó lendülettel halad a háborúhoz vezető uton. Kétségtelen, hogy az amerikai megnyilatkozásokból, mint a berlini hivatalos lényezők állásfoglalásából. A német sajtó minden eddiginél élesebb hangot használ Roosevelttel és az amerikai háborus uszítással szemben és a birodalmi politikai körök magatartása sem hagy semmi kétséget az iránt, hogy világosan látja az amerikai politikának esetleg már a közeljövőben megnyilvánuló következményeit.

Az amerikai szenátus 49 szavazattal 38 ellenében megszavazta azt a törvényjavaslatot, amely lehetővé teszi, hogy az amerikai hajók a német kormány által tilosnak minősített európai hadiővezetben közlekedjenek. A heves vita után csekély többséggel elfogadott javaslat azt jelenti, hogy nem járt eredménnyel a benemavatozási mozgalom kétségbeesett küzdelme és Roosevelttel sikerült a törvényhozásban biztosítani azt a többséget, amely lehetővé teszi háborus politikájának folytatását.

Berlin

hivatalos helyen feltűnő beállításban foglalkoztak Roosevelttel és Sztalin beszédével. Sztalin és Roosevelt csaknem egyidőben megtartott beszédeit berlini politikai körökben úgy értelmezik, hogy összebeszéltek és beszédeikkel igyekeztek egymás kezére játszani.

Roosevelt elnök beszédében igyekezett Németország és általában a tengelyhatalmak szociális vívmányait lekicsinyelni. Németországnak azonban nem kell félnie az összehasonlítástól, ha szociális viszonyait az Egyesült Államokban uralkodó viszonyokkal állítja szembe.

A német nép szívesen elviseli, — hangsúlyozzák Berlinben, — hogy a rabszolgaságot vetik szemére, ha arról van szó, hogy szétörje annak a régi rabszolgaságnak láncait, amelyek az európai népekre nehezdedtek. Ha azonban a népek szabadságáról van szó, gondoljon Rooseveltt inkább arra, hogy a Szovjetunióban élő milliókat felszabadítsa a bolsevikiek terrorja és zsarnoksága alól és a hín duk millióinak szabadságát visszaadja. Rooseveltt legújabb beszédében ismét fanatikus, beteg öregembernek mutatkozott be, akif előrehaladó borzalmas betegsége átka gyötör. Mint

már a történelemben gyakran előfordult, a beteg ember borzalmas despotává válik, akinek hatalmi mániája ijesztő arányokat ölt. A Fehér Ház szerencsétlen lakóját egykor Amerika szerencsétlenségének nevezik el. Sztalin beszédével kapcsolatban viszont illetékes német hely a következőket közli:

Sztalin beszédében — mondotta a német külügyi hivatal tájékoztatója a külföldi sajtó képviselői előtt — kifejezésre jut annak az ázsiai deszpotának szellemi összeomlása, aki ugylátszik bűnügyi regényekből meríti szellemi és katonai ismereteket. Beszédének ösztönzője a félelem s e félelemből ered a nyugati arcvonal megteremtése utáni kiáltozása. Hazugok azok a számadatok, amelyeket Sztalin a veszteségekről felhozott. Kijelentéseinek alapja a kétségbeesés.

A Wilhelmstrassen Sztalin beszédében a diktátor személyes közérzetét és a Szovjetunió állapotát megvilágító értékes tájékoztatások forrását látják.

Sztalin — mondják továbbá a Wilhelmstrassen — Németországot azzal a fenyegetéssel igyekezett megijeszteni, hogy minden német „betolakodó” megölnek, ami jelentheti éppugy a német népséghez tartozók meggyilkolását, mint a hadifoglyok agyonlövését. Németországot azonban nem lehet megijeszteni és semmi sem térítheti el attól az eltökélt szándékától, hogy a bolsevizmust megsemmisítse.

Különösen érdekesnek találják Sztalinnak azt a követelését, hogy létesítsenek nyugati arcvonalat Né-

metország ellen. Ezt a követelést a Wilhelmstrassen annyiban méltatják figyelemre, amennyiben az angol bal oldálnak hasonló követelését maga Churchill-a képtelenségig vitte. Amikor most Sztalin ezt a követelést feleleveníti, ezzel nyilván kísérletet akar tenni arra, hogy egyrészt saját magát igazolja a szovjet nép előtt, másrészt Angliát figyelmeztesse, hogy nyugati arcvonal nélkül a Szovjetunió összeomlik.

Az angol léglőrök

működéséről rendkívül érdekes cikket írt Yarnell ellentengernagy az egyik amerikai lapban — mint a Popolo di Roma c. olasz lap jelenti. A tengernagy a legélesebben támadja az angol léghaderőt és megállapítja, hogy az angol repülőgépek száma esetben angol hajókat bombáztak ahelyett, hogy megvédték volna azokat. Ezeket megerősítik az amerikai megfigyelők jelentései is. A krétal visszavonulás idején például az angol repülő nem mertek megjelenni az uccán Alexandriában, ahová az angolok Krétáról menekültek, mert más angol fegyvernemek támadásától tartottak. Micsém bizonyítja jobban az angol léghaderőben uralkodó szellemet — írja Yarnell — minthogy számos esetben megtörtént, hogy a brit repülőgépek megtámadták, hogy megtámadják a partok közelében felbukkanó német tengeralattjárókat azzal az indokolással, hogy a német tengeralattjárók megtámadására nem a léghaderő, hanem a haditengerészet az „illetékes”.

Honvédségünk harcai

A Magyar Távíráti Iroda jelenti: A Keletukrajnában előnyomuló szövetséges erők Vorosilovszk körzetében folytatják hadműveleteiket, áttörték az ellenség erődvonalát és már a vonal mögött üldözik az ellenséget.

Honvédségünk kisebb egységekkel folytatja a megszállt területeken a tisztogató hadműveleteket és eközben újabb 70 foglyot ejtett.

Szebasztopol uccáin folynak a harcok

Török körökben nagy érdeklődéssel figyelik a krimi hadműveletek alakulását. Ideérkezett jelentések szerint a németek betörték Szebasztopol erősen védett krimi kikötővárosba és a harcok a város uccáin folynak. Szebasztopolban nagykiterjedésű tüzek pusztítanak.

Ugyancsak istanbuli híradás közli, hogy a Középkeleten brit-szovjet védelmi nagytanács alakult. (MTI)

Hazatérnek

vasárnap az orosz frontról a magyar honvédek. A diadalmas csaták katonái visszajönnek a haza földjére, ahonnan öt hónappal ezelőtt elindultak, hogy megvívják a fel-támadt Magyarország utolsó nagy harcát az igazságért.

Ugy mentek előre, úgy harcoltak messze idegenben, hogy nemcsak a magyarok, de az egész világ csodálkozását kiváltották. Nem ismertek veszélyt. A magyar katona bebizonyította ezekben a harcokban, hogy méltó apáihoz, méltó az ezeréves magyar történelemhez.

Nem volt egy percig sem megállásuk. Ugy rohantak az ellenség-re, hogy az kénytelen volt visszavonulni minden vonalon. Több mint ezer kilométert haladt előre a magyar honvéd a diadal és a győzelem útján. Átlépte az örök magyar határt, a Kárpátok bérceit, átlépte a Sant, a Dnyesztert, a Bugot a Dnyepert és most a Donec folyón túl harcol.

A magyar haza nagy ságát védte, a magyar igazságért szálltak síkra, a szebb és boldogabb jövőért, Nagymagyarországért. Utjukon elkísérte őket a haza szeretete. Minden magyar szíve velük érzett, együtt dobogott az ő bátor szívükkel.

Vasárnap délután a magyar hősök hazatérnek, s díszmenetben vonulnak be a fővárosba. A magyar katonanemzet, s katonás ünnepet rendez majd a hazatérő honvédek tiszteletére és ünnepelésére. A jövő gerince a magyar katona, amelynek élcsapata most hazatér.

Hazajönnek a kis falusi házakba, ahol anynyit sirtak érettük, hazajönnek a fényes és nagy palotákba is. De most mindannyian egy formák, tisztek és közlegények, nincs különbség közöttük, amikor könnyes boldogságunkban azt kiáltjuk feljűk: Isten hozott!...

ARENA MOZI

CSUTORTOK—VASÁRNAP

Premier. A távolkelet legszenzációsabb filmje. Kína és Tibet romantikus szépsége. A lámák titokzatos élete.

A kék hold völgye

Főszereplők:

RONALD COLMAN, YANE WYATT

Pótműsor: A legújabb magyar és olasz híradó
Előadások kezdete: hétköznap: 6.15 és 9. vasárnap és ünnepnap 4. 6.15 és 9 órákor.

Lángszórók a szovjet erődök ellen

Berlin, november 8.

Katonai helyről közlik:

A német csapatok a Jaila-hegységben előretörésük során november 6-án legkorszerűbben kiépített hegyi erődítményekre bukkantak. Igen erős tüzérségi előkészítés után utászrohamcsapatokat vetettek harcba, amelyek a tüzérségi tűz védelme alatt megközelítették a szovjet csapatok helyi állásait. A bolsevisták erődítmé-

nyeiben betonfedezékekben elhelyezett acélpáncél-védőpajzzsal ellátott korszerű lövegek, valamint sok géppuska és lángszóró volt. A német rohamcsapatok betörték az állásokba, lángszórókkal, kézigránátokkal és robbantásokkal leküzdötték az akadályokat, valamint a védőket és megtisztították az utat az őket követő gyalogság számára. A német csapatok merész rohamokban bekerítették az egyes erődöket, szétzúzták a szovjet ellenállást és visszavonulásra kényszerítették az ellenséget. A német csapatok szoroson nyomom követték a menekülő bolsevistákat. (MTI)

TOROK MINISZTERTANÁCS

Ankara, november 8.

A török kormány minisztertanácsot tartott. A török nemzetgyűlés ugyancsak összeült. (MTI)

ROOSEVELT A FINN KÉRDÉSRŐL

Washington, november 8.

Roosevelt elnök a sajtókonferencián feladott kérdésekre adott válaszában kijelentette, semmi jele sem mutatkozik annak, hogy Finnország abbahagyja a Szovjet elleni hadműveleteket. (MTI)

Angliának borzalmas áldozatokkal kell szembenéznie

— mondotta az angol miniszterelnök

Amsterdam, november 8.

(Német Távirati Iroda) Churchill angol miniszterelnök beszédet mondott. Figyelmeztette az angol népet ne csüggedjen. Angliának még hosszú küzdelemmel és borzalmas áldozatokkal kell szembenéznie. Nem szabad visszariadni az áldozatoktól, sohasem mondotta, hogy a győzelem könnyű lesz. Churchill kijelentette beszéde végén, bizik abban, hogy az angol szigetországban végül is „minden rendbejön.” (MTI)

ANGOL REPULÓGÉPEK ÉSZAKNÉMETORSZÁG ÉS BERLIN FELETT

Berlin, november 8.

A Német Távirati Iroda jelenti, hogy az angol légierők szombatra virradóra nagykitérésű zavaró támadást intéztek német területek ellen. A széles területen végrehajtott angol tá-

madás hatástalan maradt. Polgári negyedekben Berlinben is okoztak károkat az angol bombák. Az eddigi jelentések szerint hat angol bombázót lőttek le. (MTI)

Heves hóviharban nyomul előre a finn hadsereg

Helsinki, november 8.

Finn jelentés szerint a finn csapatok napok óta heves hóviharban folytatják hadműveleteiket. A finn csapatok a kedvezőtlen időjárás ellenére sikeresen nyomulnak előre. A tavak partján hidőrállásokat építettek ki és felmorzsolttak ellenséges erőket, miközben nagyszámu foglyot ejtettek és jelentős mennyiségű hadianyagot zsákmányoltak. (MTI)

Németországba telepítik az Olaszországban juttatott volt jugoszláv területek német lakosságát

Róma, november 8.

Jugoszlávia széthullása alkalmával olyan területek is jutottak olasz uralom alá, amelyeken német nemzetiségű lakosok élnek. Az olasz és német kormány lehetővé teszi ezeknek a németeknek, hogy kivándoroljanak Németországba.

Az Olaszországhoz tartozó volt jugoszláv területeken mintegy 14.000 német nemzetiségű él, ezekből legalább tízezeret hazatelepítenek.

Olaszországból eddig 700.000 németet telepítettek vissza a birodalomba.

Két görög falut a földdel tettek egyenlővé a németek

Athén, november 8.

A Német Távirati Iroda közli, hogy Észak-görögországban munkakerülők és bűnöző elemek bandákba verődnek és ezek a bandák terrorizálják a falvak lakosságát. A bandák német katonai személyeket is megtámadtak. A támadások megtorlására a német erők a földdel tettek egyenlővé két görög falut, amelyeknek lakosai felforgató bandákhoz tartoztak. (MTI)

Szátrájkbalép 350.000 amerikai vasutas

Chicago, november 8.

Whitney a vasutasok szakszervezetének elnöke kijelentette, hogy a szakszervezetbe tömörült vasutasok és vasuti munkások, akiknek

száma mintegy 350.000, december 5-én beszüntetik a munkát. (MTI)

HÁNY FRANCIA TÖRT KOBOTZTAK EL AZ ANGLIÁK?

Vichy, november 8.

Az angol tengernagy hivatal a napokban jelentést adott ki, mely szerint az angol hadihajók a francia—német békekötés óta 39 francia hajót koboztak el 164.000 tonna ürtartalommal. Mint a Német Távirati Iroda illetékes francia helyről értesül, ezek az angol adatok nem felelnek meg a valóságnak, tekintve, hogy nem tartalmazzák azoknak a hajóknak az adatait, amelyeket a fegyverszünet alkalmával fogtak el az angolok. Vichyben az angol kézre jutott

NEMZETI MOZI

CSUTORTOK—VASÁRNAP

A legnagyobb magyar dráma.

Caffe Moszkva

Főszereplők:

TÖKÉS ANNA, KISS FERENC, CSORTOS GYULA.

Pótműsor: A legújabb UFA és magyar híradó.

Hétfőtől, Karády nagy filmje:

NE KÉRDEZD KI VOLTAM!

francia kereskedelmi hajók ürtartalmát 700.000 tonnára becsülik. Ez érzékeny hiányt jelent a francia hajótérben. (MTI)

VISSZAVONJÁK AZ USA TÁVOLKELETI CSAPATAIT?

Washingtonból jelenti a Német Távirati Iroda: Roosevelt elnök bejelentése szerint az a tervvel foglalkoznak, hogy visszahívják a Pekingben, Tiensinben és Sanghaiban állomásozó amerikai csapatokat. Megjegyezte az elnök, hogy ezt a tervet nem vitatták meg a japán kormánnyal. Washington politikai köreiből az amerikai csapatok Kína fontos támaszpontjairól való visszahívásának szándékában egyik jelet látják annak, mennyire válságossá vált a viszony Japán és az Egyesült Államok között. (MTI)



Zombor, Pafői utca 8 szám. Női fűszerek, pénztárcák, akta és iskolatáskák legolcsóbbtól a legfinomabbig

VITÁT RENDEZNEK AZ ANGOL ALSÓHÁZBAN A SZOVJET SÜLYOS HELYZETE KAPCSÁN

Stockholm, november 8.

Ideérkezett jelentések szerint Churchill miniszterelnök az utóbbi napokban több ízben is tárgyalt a madridi angol nagykövettel.

Londoni vélemény szerint Churchill az alsóház legközelebbi ülésén vitát rendez a Szovjet sulyos vereségei folytán előállított új helyzetről. Állítólag a képviselőházi körök megfogják vitatni, hogyan lehetne hathatósabban angol segítséggel fokozni a Szovjet ellenállóképességét. (MTI)

A németek figyelmeztetés nélkül megtorpedózzák a felfegyverzett amerikai hajókat

Berlin, november 8.

A Völkischer Beobachter az amerikai szenátusi szavazás kapcsán azt írja, hogy azok az amerikai hajók, amelyeket felfegyvereznek, nem tekinthetők kereskedelmi hajóknak. Ezeket a német kormány hadihajóknak minősíti és a német harci egységek figyelmeztetés nélkül megtorpedóznak minden felfegyverzett hajót. (MTI)

LONDON:

AZ AMERIKAI FLOTTA BEAVATKOZIK AZ ATLANTI HÁBORUBA

Amsterdam, november 8.

(Német Távirati Iroda) Londonban kommentárt fűznek az amerikai szenátus azon döntéséhez, amely lehetővé teszi, hogy az amerikai kereskedelmi hajók befuthassanak a hadviselő államok kikötőibe. Ennek kapcsán hangsúlyozzák Londonban, hogy a jövőben az amerikai kereskedelmi hajók befuthatnak a világ minden kikötőjébe és szállíthatnak hadianyagot úgy az angol, mint a szovjet kikötőbe. Ez gyakorlatilag azt jelenti, hogy az amerikai flotta beavatkozik az Atlanti óceánon folyó háborúba, tekintve, hogy a kereskedelmi hajókat hadihajóknak fogják kisérni. (MTI)

NYILVÁNOSÁGRA HOZZÁK AZ UJABB FRANCIA-NÉMET TÁRGYALÁSOK EREDMÉNYEIT

Vichy, november 8.
Darlan miniszterelnök és a belügyminiszter, akik Párizsban tárgyalásokat folytattak a német megbizottal, visszaérkeztek Vichybe. Hír szerint rövidesen nyilvánosságra hozzák a francia-német tárgyalások eredményeit. (MTI)

A NÉMETEK ELSÜLLYESZTETTEK EGY ANGOL TORPEDÓROMBOLÓT

Berlin, november 8.
A Német Távirati Iroda jelenti, hogy a német légi erők nagyobb rajai Anglia keleti partvidékén eredményesen bombázták a sunderlandi dokkokat és ipari berendezéseket. A kiszemelt célpontokban nagyarányú tüzeket és robbanásokat figyeltek meg a pilóták.

Skócia keleti partvidéke mentén a német erők elsüllyesztettek egy brit torpedórombolót. (MTI)

HELSINKI TÁJÉKOZÓDOTT SVÉDORSZÁG ÁLLÁSPONTJÁRÓL, MIELŐTT VÁLASZOL AZ AMERIKAI KÖVETELÉSEKRE

Helsinki, november 8.
Rangell finn miniszterelnök visszaérkezett Helsinkibe. A miniszterelnök több napig Svédországban tartózkodott, ahol a svéd miniszterelnökkel tárgyalt, hogy tájékozzák Svédország magatartásáról, mielőtt Finnország válaszolna az amerikai követelésekre. (MTI)

TOZSO:

JAPÁN MINDENT ELKÖVET, HOGY ELKERULJE A HÁBORUT

Tokió, november 8.
Tozso japán miniszterelnök legutóbbi beszédében hangoztatta, hogy Japán számára lehetőség az amerikai feltételek elfogadása. Tokió újabb indítványokat tesz és mindent elkövet, hogy elkerülje a háborút, ha azonban nem vezetnek eredményre békés erőfeszítései, úgy fegyverrel is megvédi érdekeit. (MTI)

Zongorák jókarban 700-tól, márkás zongorák, pianók feltűnő olcsón, részletre is Bpest, Rákóczi út ötven. Zongorateremben

A nagyvilágból

A Vecser c. bolgár lap feltűnő híradásban közli a bolgár rendőrség hivatalos jelentését a Bulgáriában leszállt szovjet ejtőernyősökről, a szovjet tengeralattjárók által bolgár partra tett rombolóalakulatokról és általában a Szovjet bulgáriai aknamunkájáról. A lap szerint Bulgáriában 5 szovjet ejtőernyős csoport szállt le. Egy részüket megölték, a többieket foglyulejtették a bolgár karhatalmi alakulatok. A rendőrségi közlemény megállapítja, hogy a Bulgáriába küldött szovjet rongálókat külön kiképezte erre a feladatra a Szovjet.

Kuruszu japán nagykövet washingtoni útjával kapcsolatban kijelentették japán hivatalos helyen, hogy Kuruszu azért megy Washingtonba, mert Japánnak eltökélt szándéka, hogy gyorsan döntéshozzá vigye a japán-amerikai tárgyalásokat. Kuruszu még az eddigi közléseknél is világosabban vázolja majd Tokió elképzeléseit a két ország viszonyáról.

Finnország és Svédország között kereskedelmi egyezmény jött létre.

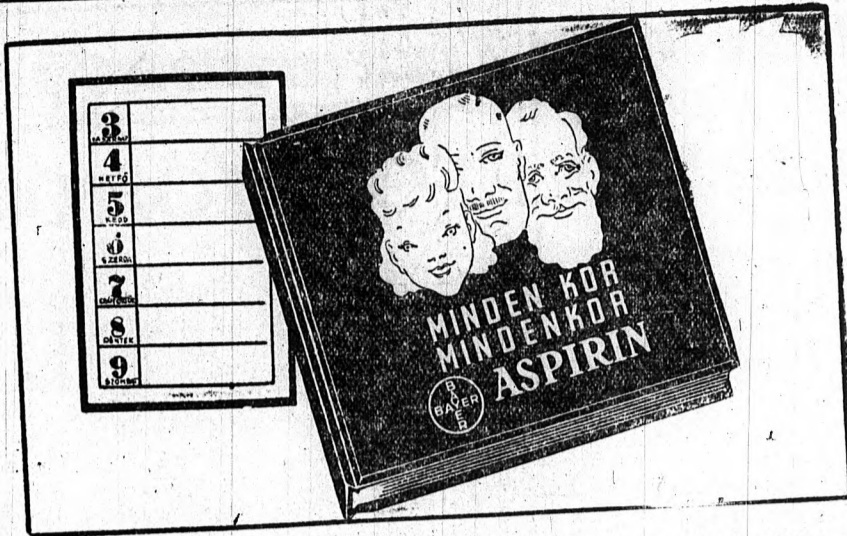
A brünni (cseh-morva protektorátus) rögzítő bíróság 8 csehet halálraítél és kivégeztetett államellenes tevékenység miatt.

Faruk egyiptomi király hirtelen megbetegedett és így elmaradnak a kitűzött fogadások. A király betegségéről mindeddig nem közöltek adatokat.

A finn csapatok újabb szovjet erőket zártak körül, amelyek felmorzsolása folyamatban van.

Anglia mindent elkövet, hogy kiegyezzen Mexicoval az évek óta folyó olajvitában. A Popolo di Roma szerint az angol engedékenysége a Szovjet olajmezőket fenyegető német előnyomulásra és azon szándéokra vezethető vissza, hogy Japánt elvágják a mexicói olajtól is.

A Stockholm-Helsinki között közlekedő repülőgép hóviharba került és a tengerbe zuhant. 14 utasa közül eddig tizenkettőt sikerült megmenteni.



Ismeretlen nemzetiségű repülőgépek gyűjtő bombákat dobtak a Sanct-Galle svájci kanton több községére. Svájci jelentés szerint a bombák jórészt szabad térségekre hullottak és így a kár csekély.

Washingtonban nyilvánosságra hozták azokat a megbeszéléseket, amelyeket Hull külügyminiszter, illetve helyettese folytatott a finn követvel a Szovjet békeajánlata tárgyában. Amerika nem akart arról tárgyalni, vajjon a Szov-

jet betartaná-e az Anglia vagy Amerika által vállalt kötelezettségeket. Nehézségeket az a körülmény okozott a tárgyalásokon, hogy nem volt remény arra, hogy a Szovjet tartósan ragaszkodnék a békeszerződéshez és a jövőben nem támadná meg újra Finnországot.

Az Egyesült Államok kormánya a jövőben Kubát is ellátja fegyverekkel és hadianyaggal.

György görög király Angliából Amerikába utazik és véglegesen ott telepszik le.

Kiskoru tolvajbanda garázdálkodott Zomborban
Kifosztottak egy lakást, s a pénzt elásták a parkban a romantikus hajlamu tolvajok

A zombori rendőrségre jelentés érkezett, hogy Gyurkovics Anna Bercsényi uti lakását ismeretlen tettesek kifosztották. A vizsgálat megállapította, hogy a szekrényből hiányzó 150 pengőt kiskoruk vitték el.

A megindított nyomozás során fény derült a lopásra és hurokra került a kiskoruban da minden tagja. Érdekes megemlíteni hogy a kis tolvajok között volt olyan is,

aki nyolcadik életévét sem töltötte be. A lopott 150 pengőt a banda felváltotta az egyik vendéglőben, hogy el tudjon osztozni. A pénzt aztán a romantikus hajlamuk

elásták a parkban, mint ahogy azt a filmen látták.

A rendőrségnek a 150 pengőt sikerült már összeszedni.



Már megint rossz világításnál kérimunkázol?

Nagyon megsínyli a szem a gyenge lámpák fényét!
Helyesen világítsunk: bőfényű Tungstam Krypton lámpát égezzünk - az legalább megőrzi látásaidat örök éges közben.



Tallózás a Tiszamentén

MOHARÉVÉTŐL MOHOLIG

(II. közlemény)

A község 37 kilométer hosszú határán, amely mélyen benyúlik Középbácskába is, 25.000 katasztrális hold termőföld van. A hatalmas kiterjedésű határban mind össze néhány százláccon felüli birtok van, míg a határ többi része néhánylácson kisgazdák között oszlik meg. A népjólét főforrása a földművelés. A lakosság kilencven százaléka ezzel foglalkozik. A földművelés észszerűen történik, a föld pedig jól terem. A nép hangyaszorgalma még duzsabb termésre kényszeríti a földet és így évenként mintegy ezer vagon búzát tudnak a moholi piacra dobni. A búzán kívül a kukorica és a cukorrépa játszik nagyobb szerepet a község gazdasági életében. A községtől délre elterülő árterület, az Alsó rét, rendkívül alkalmas a bogárkertészkedésre miért is ez igen fejlett. Évente több száz vagon uborka, dinnye, paradicsom és hagyma hagyja el a moholi hajóállomást. Az ipar meglehetősen fejletlen. Alig fedezik a belső szükségletet. Említésre méltó azonban a község két nagy modernül berendezett gőzmalma, amelyek a környéket ellátják liszttel. Van egy téglagyára is. A kereskedelem kissé fejlettebb. Különösen a gabonakereskedelmében élénk. A határban sok gabona terem. A Tisza elsőrendű közlekedési út, a szegénben állandóan több hajó rakodik és szállítja a gabonát.

Ami Moholon tipikusan moholi és ami az idegennek mindjárt szembetűnik, azok a széles, nyilegyenes utcák. Ha kiáll az ember a két kilométer hosszú utca egyik végére, tisztán láthatja a másikat. Schol a környéken nincsenek ilyen mértani pontos sággal lerakva és erre a moholjak büszkék is egy kicsit. A széles utcákat mindkét oldalról dúd lombosították nagy fák szegélyezik és szabályos derékszögben szelik egymást. A község közepén, a főutcák kereszteződésénél terül el a több mint száz éves, hosszú, három-négyezer embert befogadóképessegi katolikus templom ötvenöt méter magas tornyával. Kár, hogy ennek a szép templomnak az udvara gondozatlan és elhanyagolt. A pravoszláv templomot kellems, hős, hársfás park veszi körül padokkal és szép vaskerítéssel. — A kicsiny, fehér meszelt házak nagy udvarokkal, egy mástól távol, mint kis gyufaskatulyák, alig látszanak ki az előttük levő hatalmas eper fák dúd, zöld lombjaiból.

A községben ma körülbelül tizennégyezer lélek él. A lakosság háromötöd részben katolikus vallású magyar, kétötöd részben pedig görögkeleti szerb. Zsidó valamikor több élt a községben, ma azonban mindössze száz-százhuszan vannak. A magyarok község nyugati, míg a szerbek a keleti részét foglalják el. A két részt elválasztó utcát még ma is Gránicnak (határnak) hívja a nép. A szerb és magyar részen kívül a község még fölvégre és alvégre oszlik. A két rész közötti határ a »Nagy utca«. Valamikor a fölveg és alveg két külön világot képviselt. A fölvegiek mindig vagyonosabb emberek voltak és bizonyos előjogokat jelentett a fölvegben lakni. Ezzel szemben az alvegieknek meg volt az az előnyük, hogy ők nehezebben mehettek tönkre. A fölvegiek bizonyos arisztokratikus göggel lenéztek az alvegieket.

A moholi paraszt szorgalmas, békés, jóindulatú. Nyáron szorgalmasan dolgozik, télen azonban — a disznótorok és egyéb összejövetelek alkalmával kitör belőle az ősi természet. Az Osztrova sok bufelejtőt terem és a hosszú őszi és téli estéken, ősze jönnek a koma, a sógor, a szomszéd és miközben határozott állást foglalnak a községi pótadó ellen, — ez ilyen esős évszakban nem is csoda — szépen lassan »eláznak«. A falu kaszinója a sarok. Minden sa-

roknak meg vannak már a maga törzsven dégei. Itt az utcák kereszteződésénél pipáznak vagy kártyáznak embereink, miközben meghányják-vetik az aktuális kérdéseket. — Fehérre meszelt kis házaik leginkább csak szoba, konyha és istállóból állnak. De ha valaki rá is szánja magát, hogy többszobás lakást építsen magának, a télen-nyáron befüggönyözött ablaku szobák lakatlanul állanak, míg a gazda valami kis zugban, leginkább alsólakásban (kisházban) húzza meg magát. A »tisztá szobák«-ba a világot se menné. Legfeljebb, ha meghal. Akkor itt ravatalozzák fel. Vagy ha esküvő van a házban, ide vezetik a lakodalmas vendégeket. Egyébkor nem használják.

Szabadka legégetőbb problémája:

felüljáró, vagy aluljáró?

Völgyi polgármester nyilatkozata a városrendezés kérdéseiről

A Délvidék jelentette, hogy Völgyi János dr., Szabadka város polgármestere hivatalos ügyekben a múlt hét végén több napi tartózkodásra Budapestre utazott. Hazaérkezése után fogadta a Délvidék munkatársát és a következőket mondotta:

— Budapesti tartózkodásom célja az volt, a kereskedelmi minisztériummal tárgyalásokat folytatni a szegedi aluljáró átépítése ügyében. Szabadka városának úgy forgalmi, valamint városrendezési szempontból

legsürgősebben megoldásra váró problémája az aluljáró átépítése. Nagypénteken a szerbek — mint ismeretes — felrobbantották az egész híd szerkezetet, amelynek a detonáció következtében leomlott alapfalai hosszú hetekre elzárták a gyalogjárók forgalmát,

megbénították a villamosközlekedést is úgy, hogy azt sokáig csak átszállással lehetett lebonyolítani. Hála a magyar honvédség vasútépítő osztagai nagyszerű munkateljesítményének, a vasúti forgalmat rövidesen helyreállították azon a facölöpökön nyugvó híd szerkezeten, amely azóta is kitűnően bírja eme fontos fővonal megélénkült forgalmának fokozott igénybevételét. Természetesen ez csak ideiglenes megoldás, nem csak azért mert a facölöpök útjában vannak a járműforgalomnak, de elsősorban azért, mert a nagy forgalom és erős igénybevétel következtében egyre érezhetőbb a további öt sánpár hiánya. Eredetileg ugyanis nyolc sánpár ivalte át az aluljárót,

most csak három ideiglenes sánpáron bonyolódik le a forgalom.

— Hónapokon át folyt a romok eltakarításának megfeszített munkája. Ezzel most már elkészültünk és szabaddá tettük a gyalogjárót, amelyet már át is adtunk a forgalomnak. A nagyobbik és nehezebb munka azonban csak most következik.

Az ideiglenes áthidalást néhány hónapon belül föl kell váltania az új és végleges híd szerkezetnek, amelynek vasalkatrészeit a díógyőri vasgyárban fognak készíteni.

Tekintettel azonban, arra, hogy a vasutvonalt itt Szabadka városának egyik legfontosabb és legnagyobb forgalmu útját keresztezi, az új építésnél figyelembe kell vennünk a jövő követelményeit, a várható további forgalomnövekedés szükségleteit és igényeit. Így elsősorban gondolnunk kell arra, hogy az ezen az utvonalon átvezető villamosközlekedést minél előbb kétvágányúvá kell fejleszteni, márpedig akkor az aluljáró jelenlegi nyílásmérete nem lesz elegendő.

A kocsi-forgalom számára is szélesebb utvona-

Utfásításra, parkosításra!

Bignonia, Piroselevelű bükk, Celtis, Corylus, colurna, pirosvirágu gesztenye, Gingko-biloba, Gömbakác, Jegenyétölgy, Juglans nigra juharok (Acer neg. fol. var. Gömbjuhar Schwedleri) Hárs, Nyír, Platán, Pr. pissardi, Triloba (nagyon olcsón: akác, kőris, nyár szil), fenyők, gyümölcsfák nagy választékban

Kolauch faiskola Szeged

Van a községnek három pénzintézete, két önszervező egyesülete, gazdaköre, van Tiszája, nyáron népes stranddal, van népkertje a Tiszakert, van egy gyógyfürdője a Sasfürdő (Orlovacs), amelynek gyógyereje különösen a reumatikus betegek gyógyítására eredményesen. Sajnos azonban, a fürdőt a szükséges tőke hiányában nem lehetett kellőképpen kiépíteni és berendezni, a propaganda is hiányzik és így kevesen tudnak róla.

lat kell biztosítani és minthogy egy-két, sőt tizenöt éven belül sem gondolhatunk újabb aluljáró építésére, a mostani átépítést technikailag úgy kell megoldanunk, hogy az ne gátolja a későbbi fejlődést.

— Czuczry műszaki tanácsos, a városi mérnöki hivatal vezetője szintén részt vett velem együtt a kereskedelmi minisztériumban folytatott tárgyalásokon. Előterjesztése szerint mintegy 4-5 méterrel kell szélesíteni az aluljárót. Van azonban sokkal súlyosabb probléma is, amelynek technikai megoldása rendkívül bonyolult. Az érvényes műszaki előírások, de a gyakorlati élet tapasztalatai is szükségessé teszik, hogy

az aluljáró nyílásmagassága legalább négy és fél méter legyen. Ezzel szemben a mostani és régi híd mindössze 3,70 méter magas. A vasúti pályatestnek az állomásban vízszintnek kell lennie, ezt egyetlen promillel sem lehet emelni. Az aluljáró uttestét kellene tehát mélyíteni

legalább nyolcvan centiméterrel. Ez pedig nehéz feladat, mert minél meredekebb lesz a pálya, számolni kell azzal, hogy a híd alatt, ahol a két lejtés összetalálkozik, esős időben, hóolvadáskor, de különösen nyári záporok alkalmával nagymennyiségű víztömeg fog összegyülemelni, amely nemcsak a gyalogos, hanem a kocsiforgalmat is megakaszthatja. Ciszternákkal kell elvezetni a vizet, vagy pedig vízcsárkókkal, de éppen a közelmúltban megnyitott kecskeméti aluljáró, amely pedig a legmodernebb, eleven bizonyossága annak, hogy egyik megoldás sem teljesen kielégítő.

— Ennek a problémának a megkerülésére fölvetődött a tárgyalások folyamán, az a terv, hogy az aluljárót a város más pontján építsék,

ez azonban rendkívül hátrányos lenne, mert így a forgalom erről a fontos utvonallal, amely a városnak ugyyszólván ütőere, elterelődnék más irányba és valósággal megkerülné a várost. Ez tehát semmiesetre sem elfogadható. Szóba került még egy harmadik megoldás is, az nevezetesen, hogy

az aluljáró helyett felüljárót építsünk ez azonban horribilis költséget jelentene és ami még súlyosabban esik latba, elcsufítaná a város képet. Ezt tehát, hacsak egyetlen lehetőség van rá, el fogjuk kerülni.

— Egyébként a kereskedelmi minisztérium közúti osztálya hozzáállott a tervek és a részletes költségvetések kidolgozásához mindhárom elgondolással kapcsolatban. Ezek a tervek körülbelül hat hét múlva elkészülnek és akkor a végleges döntés helyszíni tárgyalások során fog kiérlelődni.

K. B.

Reményi-Schneller Lajos pénzügyminiszter Rómába és Berlinbe utazik

A Magyar Távirati Iroda jelenti: Reményi-Schneller Lajos dr. m. kir. titkos tanácsos, pénzügyminiszter hétfőn, folyó hó 10-én Ciano gróf és Thaon de Revel gróf olasz pénzügyminiszter meghívására, néhány napi tartózkodásra Rómába utazik. Kiséretében lesznek Csizik Béla dr. államtitkár és Balogh Ferenc dr. miniszteri titkár.

Az olaszországi út után a pénzügyminiszter Németországba utazik, hogy az idő közben Bulgária utjáról visszaérkezett Schwering Krosigki gróf német birodalmi pénzügyminiszter ez év május havában tett magyarországi látogatását viszonzza.

»»»000«««

Zombort és Szabadkát végigcsalta a Turulszövetség nevében egy szélhámos fiatalember

**Valószínű, hogy jelenleg
más délvidéki városokban szélhámoskodik**

Nagyszabású szélhámosági ügyben indított nyomozást a szabadkai rendőrség. Szeptember utolsó napjaiban megjelent Szabadkán egy magát Ispánky Lajosnak nevező fiatalember egy hölgy és egy kutya kíséretében. A Nemzeti Szállóban bérelt szobát és mint a Turul Szövetség fővezérének kiküldöttje írta be magát a vendégkönyvbe, a hölgyet pedig mint feleségét tüntette fel. Ispánky elsősorban a város közhivatalainak vezetőit kereste fel, akiknek előadta, hogy a fővezérség őt bizta meg a bácskai csoport megszervezésével. A félrevezetett hatóságok erkölcsi támogatásával azután hozzálátott a szervezéshez. Ez abból állt, hogy sorra látogatta a város tehetősebb polgárait akiktől agresszív fellépéssel

kierőszakolta a szövetségbe alapítóként való belépést.

Ahol tehetette, mindjárt be is inkaszálta az „alapítási költségeket”. Akik nem álltak kötélnék azokat megfenyegette, súlyos megtorlást helyezett kilátásba.

Több ezer pengőt szedett így össze,

majd egy nap váratlanul eltűnt Szabadkáról a hölgygel és a kutyával együtt. Most azután kiderült, hogy nemcsak szállodai számláját felejtette el rendezni, de irodahelyiséget és butorokat is bérelt hitelbe, ezeken felül borsos telefonszámlát és mint egy

Generátorokat fa, csutka- és barnaszénre Szívógázmotorhoz, Diesel motorhoz, 15 év alatt több mint 150 darabot szállítottunk

Legutóbb átadtunk:

SZOMJAS G., Kistápanya 100 HP;
ZULIANI A., Málnásfürdő 50 HP;
HUNGÁRIA MALOM, Putnok 80 HP;
WEISS Manfred, Derekegyh. 40 HP;
gr. SZTÁRAY M., Sárköz 120 HP;
báji PATAY S., Báj 14 HP;

Jelenleg szerelünk

Szilágyssomlyói vill. 2x160 HP;
Kolozsvári Dohánygyár 3x 85 HP;
Sepsiszentgyörgyi „ 150 HP;
KORBULY K; Seregélyes 20 HP;
DEICHSEL A., Miskolc 115 HP;
N. váradi ipartelepek 250 HP;

Ajánlattal készséggel szolgál a 45 év óta fennálló

SZILÁGYI ÉS DISKANT gépgyár, MISKOLC
modern gőzeke-, traktor- és autózem.

az egyuttal nemzeti egységet is jelent.

Beszéde további során köszöntötte a vizs-
zatért részek evangélikusságát.

Okvetlenül vásároljon

Bé Bé
leveskonzervet

Kóstolja meg, el lesz ragadtatva!
Elsőrendű nyersanyagokból készült!
Ize pompás, 10 perc alatt kész.
2 tányér 28 fillér.

Megnyílik Palicson a Bácskai Főiskola

November 13-án nyílik meg a Palicsfürdőn a »KALOT Bácskai Népfőiskola« a Délvidék legényei számára. Az első tanfolyam november 13-án kezdődik ünnepélyes Veni Sancte-val, melyet dr. Ijjas József celebrál papi segédlettel. A Veni Sancte után házszentelés, majd a megnyitó ünnepség veszi kezdetét. Az ünnepség fénypontja dr. bajsai Vojnits Aladár városi kultúrta-
nácsonk beszéde lesz.

A második tanfolyam november 20-án este, a harmadik 27-én este kezdődik. Minden csütörtökön este új tanfolyam lesz végig a december és január hónapokban is. Ezek a tanfolyamok csak rövid, három és fél naposak, kettős célzattal: egyrészt itt nyernek felvilágosítást és kiképzést a falu legényei a KALOT mozgalmi életéről, más részt ezek előválogató tanfolyamok lesznek. Az ide beküldött és itt kiképzett életrevaló, talpraesett legények közül válogatja ki a Népfőiskola vezetősége a későbbi rendező népfőiskolai tanfolyamok résztvevőit.

Az első cél:
legényvezetőket képezni a falvak számára,

akik kézbeveszik otthon a legényélet irányítását és az egyesületi munkában hasznos segítői lesznek a hivatásos vezetőknek. A Keresztes Egyesületek megkezdtek már ezt a munkát itt Délvidéken és komoly áldozatkész munkájuk nyomán más lett a legény élete, több a tudása, komolyabb a gondolkodása, megváltozott tehát a falu képe. Ezt a munkát akarja most a KALOT, az Agrárius Mozgalom kézbevenni, folytatni és eredményre vinni bármi áron is. Hiszen Bácska életerős fiatalságára nagy hivatás vár. Jobb és különb nemzedékké kell válnia, hogy

a kivénült, kifáradt magyar életbe eleven lüktető vérkeringést hozzon.

Neki kell megvalósítani az Anyaország legényével együtt a magyarság örök, nagy rendeltetését, neki kell valóra váltani az Isten elgondolását. Ezért kell Istenhez közelebb kerülni, többé, nagyobbá, okosabbá válni, ezért kell vezetővé lenni.

Bárki jelentkezhet a Népfőiskolára a plébániák útján.

Halálra gázolt a vonat egy magyarkanizsai földmunkást

A kerekek lemetszték a szerencsétlen ember mindkét karját, s mire rátaláltak, elvérzett

Magyarkanizsáról jelentik: Halálos szerencsétlenség történt tegnap Horgos és Kanizsa között. A személyvonat elütötte és halálra gázolta Nagy József 25 éves magyarkanizsai földmunkást. A vonat kerekei a munkás mindkét karját lemetszték, s mire rátaláltak, a szeren-

csétlen ember már elvérzett.

A helyszíre bizottság szállt ki annak a megállapítása érdekében, hogy öngyilkosság, vagy pedig csak véletlen szerencsétlenség történt-e.

A kormányzónak hódolt és a honvédséget ünnepelte az evangélikus egyházegyetem

A magyarországi evangélikus egyházegyetem ma délelőtt tartotta ezévi közgyűlését a lelkes és világi vezetők sokaságának részvételével. Kapi Béla püspökelnök imája után Radvánszky Albert báró egyetemes felügyelő mondott megnyitóbeszédet. Méltatta a honvédség teljesítményét, majd hódolattal emlékezett meg a kormányzóról, a nemzet atyjáról. A közgyűlés tagjai helyükről felállva lelkesen éljeneztek a kormányzót.

Báró Radvánszky a továbbiakban hangoz-

tatta, önmagát tagadná meg a magyar, ha nem segítene ártalmatlanná tenni nemcsak Európa, hanem az egész kulturvilág legnagyobb ellenségét, a bolsevizmust. A most összeomlóban lévő szovjet hatalom az antikrisztus hatalma, amely a hitet és magát a vallást akarja minden formájában kiirtani. A különböző keresztény egyházak miért ne tudnának — rádöbbenve a közös veszedelmekre — testvérként borulni le Isten színe előtt? Különösen szükség van erre a keresztény egységre éppen hazánkban, ahol

HIREK

ooooo

OTI ügyeletes orvosa: Dr. Szabó Endre, Flórián utca 8.

Ügyeletes gyógyszerár: Szent Erzsébet Kossuth Lajos utca.

Gróf Zichy Gyula kalocsai és bácsi érsek 70 éves. Gróf Zichy Gyula v. b. t. t., a kalocsai és a bácsi főegyházmegye érseke november 7-én töltötte be 70. életévét. A jubiláló főpap igazán apostoli munkásságot fejtett ki, nemcsak a hitélet, hanem a kultúra és nevelés minden területén és mindig kivette részét a társadalmi és szociális munkából is.

A volt szabadkai 4. huszárezred bajtársai 16-án tartják összejöveteleiket. A volt m. kir. szabadkai 4. huszárezred és alakulatai 16-án tartják bajtársi összejöveteleiket. Gyülekezés délelőtt 11 órakor a volt lakotanyában. Öltözet egyszerű, vagy sötét polgári ruha tisztek egyenruhában. Az ünnepély után egyfogásos közétkezés lesz az Arany Bányában. Akik részt venni óhajtanak, jelentsék november 12-ig a szálónak. Tisztek számára személyre szóló meghívókat bocsátottak ki.

A szabadkóművesek szervezték meg a szerbiai erdei bandákat. Belgrádból jelentik: Az Obnova című lap első oldalán nagy szenzációképpen hozza azt a hírt, amelyből kiderül, hogy belgrádi hatósági megállapítások szerint a szabadkóművesek és ezek politikai barátai részt vettek az erdei szabadcsapatok megalakításában. Ezért Szerbiában letartóztatták a szabadkóművesek nagy részét és ezek elvbarátait is tuszként kezelik őket.

Két harangot talált ásás közben egy munkás. Érdekes leletre bukkant az elmúlt napokban az istápolyi templom közelében egy napszámos. Munka közben ásója nyomán két kisebb méretű harang került a felszínre. Az érdekes leletet megvizsgálták és megállapították, hogy a harangok a világháború idejében kerültek a föld alá.

Mussolini új könyvét fia emlékének szenteli. A napokban jelenik meg Milánóban Mussolini legújabb könyve, amelyet fia emlékének szentelt. Címe: Brunóval be szék. A Duce új könyve nem jelenik meg könyvkereskedői forgalomban, s csupán 50.000 példányt nyomnak belőle.

Az ebéd és vacsora csak úgy jó, ha a hus felvágott, szalonna és mindennemű hentes-áru

NÉBL JÓZSEF

hentesmestertől való.

A norvátországi szerbek áttérnek a katolikus vallásra. Eszékről jelentik: Heffer eszéki főispán az Eszék környékén élő pravoszláv vallású szerbek körében nagy agitációt fejtett ki, hogy azok térjenek át a katolikus vallásra. Eszéken hírek vannak arról, hogy eddig már körülbelül huszezer szerb vette volna fel a katolikus vallást.

Elektromotorok, Dynamók, újak használtak. **Adás-vétel.** Csere. Tekercsetés. Kompl. Villanytelemek.

BYMORZ LAJOS hat. eng. vill. vállalata Budapest, V. Váci út 50. (Lehel tervén). Telefon.

Cipőjegyeket november 12-ig kell igényelni. A zombori közellátási hivataltól nyert értesülésünk szerint a novemberi kontingensből még számos cipőjegy áll a közönség rendelkezésére. Azok, akiknek cipőre van szükségük, november 12-ig igényeljék az utalványt, különben csak a decemberi kontingensből elégítik ki igényeiket.

Bácskossuthfalvi hírek. Akik bort, mustot akarnak vásárolni, jelentkezzenek a község házában, mert a fogyasztási illeketek előre kell fizetniük. — A község részére havonta nyolc sertés vágását engedélyezték. Eszerint ezer lakosra egy sertés eszik ami nagyon kevés. A mézárások most a kontingens emelését kérik — Az ipartestület hivatalos órái szerdán 6-7 vasárnap délután 8-10 óra között.

A kuljai adóhivatal új tisztikara. A kuljai járás adóhivatalának tisztikara a következő: Moravcsik József, Mátyás György, Rajkovich Borivoj, Kovács Lajos, Zsigmond Ajadár, Kiss Miksa, Szakács Onufriosz, Veighert Ferenc, Donoszlovics Dezider, Radeka József, Apity Mihály, Vida János, Deák Károly özv. Wieghart Ottóné és Varnyu János. Altiszt: Kozlik József.

Kövesutat kér a kuljai Istensegits telep. Kuljáról jelentik: A község határában lévő Istensegits nevű székelytelep lakosai azzal a kérelemmel fordultak Kulához, hogy kövesse ki a falu és a telep között lévő rézsűkre a faluval összekötő ötkilométeres utat. Télen ez az út járhatatlan, s a falu lakossága kénytelen Topolyára járni, mert oda kövesut vezet.

HOLGYEIM! LE A KOTÓTŰVEL! Itt a XX-ik század szenzációja a szab. „Rapid” kézi kötőkészülék. Munkája kézimunka. Minden kötési minta köthető. Néhány óra alatt köthet magának pullover, bluzt vagy ruhát. Kezelése egyszerű. Ara P 35.— Kérje 23-as ismertetőt. — Árufor-

Hármas ikrek születtek a nagyváradai bábaképezdében. Nagyváradról jelentik: A nagyváradai bábaképezdében hármas ikreknek adott életet Both Vendelné igen szegénysorsú asszony. A szokatlanul bőséges családi áldás fokozza a szegény familia gondjait s így mindenképpen indokolt, hogy így a társadalom, mint az arra illetékes hatósági tényezők teljes odaadással s szívesen támogassák. Egyébként anyja és kislányai: Mária Anna, Paula Magdolna kitünő egészségnek örvendenek.

A mi szücsünk a budapesti Váci utcai P A L U G Y A I

December 4. Ez a nap a m. kir. Államsorsjáték legközelebbi húzásának napja. Idejében szerezz be államsorsjegyet (ára egész 3.— P, fél 1.50 P), akkor Onnek is esélye lehet a nyertesre. Főnyeremény 40.000 P.

Csak az állati selymet tartalmazó fonó és szövőipari áruk esnek fényűzési áradó alá. A pénzügyminiszter újból szabályozta a fonó- és szövőipari forgalmiadó váltás alá tartozó áruk fényűzési forgalmi adó kötelezettségét. A rendelkezés lényege az, hogy a méterárúk, terítők, függönyök, kötött és szövöttárúk után csak abban az esetben kell fényűzési forgalmiadót fizetni, ha hármilyen mennyiségű állati selymet tartalmaznak.

A baromfiak takarmány szükségletének biztosítása. Az 50 kat. holdon aluli gazdák baromfitakarmány szükségletük kielégítése sére jogukban áll annyi tengerit visszatartani, amelyből a baromfiak takarmányozását egész évben elláthatják. Ez a mennyiség azonban nem lehet több, mint a múlt évben ily címen visszatartott tengeri és egyéb szemestakarmány. Azok, akik földbirtokkal nem rendelkeznek, de saját szükségletükre baromfit nevelnek, a községi előjáráságtól erre a célra vásárlási igazolványt igényelhetnek.

A DÉLVIDÉKI KERESKEDŐK „UHU” miudent ragasztót, Orion hópalackot, Krypton izót, rádiót stb. gyári áron szerezhetik be Bruckner Elemér műszaki és import vállalatánál Szeged, Tisza Lajos krt. 39. szám.

Kinevezték Ujverbász előjáróságát. Ujverbász élére ideiglenesen a következő vezetőseget nevezték ki: bíró: Kurz Frigyes, albíró: Krámer Márton, közgyám: Stötzer Károly, pénztárnok: Molter Fülöp esküdtek: Sahn Gottfried Schneider (Ruth) Henrik Janacsik Rezső, Kirszt Fülöp és Dudás József. Képviselőtestületi tagok: Gayer Károly, Garamszeghy Pál, Gulyás Antal, dr. Hetzel Frigyes, Hilkene Keresztély, Keipert Henrik, Kirszt Miklós, Klosz Konrad, Koch János, Pásztor Károly, Rick Mihály dr. Röhring Keresztély, ifj. Schuch Gyula, Seidl Róbert, Staudt József, Szilárd (Schmidt) Frigyes, dr. Tessényi Béla, Hilkene Jakab, Theisz Dániel és Seidl Gyula Pótagok: Hauslohner Zoltán, Hinkel Henrik, Klein András, Theisz János, Trumpf Péter és Méder Károly.

FERENC JÓZSEF KESERŰVIZ

Kula és Cservenka között fertőzték meg a csatorna vizét. Többször is irtunk már arról, hogy a csatorna vizét a szennyvizek annyira megfertőzték, hogy a halak ezerszámra pusztulnak. A vizet most analízisre küldték. A vizsgálatról a következő nyilatkozatot adta dr. Csehi János kuljai fő szolgabíró: Maucha Rezső dr. egyetemi tanár és Kerényi György műszaki tanácsos, a zombori kulturmérnöki hivatal vezetője és Baross György dr. járási főorvos vezetésével helyszíni szemlét tartottunk, s megállapítottuk, hogy a csatorna vizét Kula és Cservenka között fertőzik meg a szennyvizek. Ennek kiküszöbölése érdekében mindent megtettünk.

HA PESTRE JON

ne mulassa el eladó
BRILLIÁNS ÉKSZERÉIT

Kristóf tér 2. I. 3. alatt 12—2 között megmutatni. Telefon: 182—647.

Súlyos testi sértésért hathavi börtön. A zombori törvényszéken Uvalin Csédó ügyet tárgyalták. A vádlott szondi illetősé gű bojtár, aki szeptemberben olyan szerencsétlenül vágta fejbe Nagy Józsefet, hogy az eszméletlenül került el a földön. A bíróság súlyos testi sértés vétsége miatt hathavi börtönbüntetésre ítélte.

Tisztítsa



meg olykor szervezetét a bélben felhalmozódott sok káros salakról akkor is, ha nincs székrekedése. Jó tisztító hashajtó

DARMOL

SPORTHIREK

A Kereskedelmi iskola nyerte a zombori közép- és középfoku iskolák asztali-tenisz csapatbajnokságát. Október 27-vel kezdődően, 4 napon át mérték össze erejüket a zombori diák asztali teniszcsapatok a helybeli közép és középfoku iskolák asztali tenisz csapatbajnokságának keretében, amelyet a kereskedelmi közép iskola rendezett meg a Katolikus Legényegylet helyiségében. A mérkőzésen jelenlévő nagyszámú és lelkes diák közönség szép és izgalmas küzdelemnek volt szemtanúja. A versenyt Kovács Béla kereskedelmi iskolai tanár nyitotta meg, hangsúlyozva a sport fontosságát és a lovagias, sportszerű magatartás szükségességét. Majd kezdetét vette a küzdelem, amelyben a gimnázium, a kereskedelmi és a polgári iskola részéről 2—2, tehát összesen 6 csapat vett részt a következő eredménnyel: első lett a kereskedelmi középiskola I. csapata (Nuszpl, Tripolszky, Bíró), második a gimnázium I. csapata (Kaich, Várszeghy, Allaga), harmadik a gimnázium II. csapata (Horváth, Bocs, Vljakovic—Zacsek felváltva), negyedik a kereskedelmi középiskola II. csapata (Haméder, Schmidt, Holczer). A versenyt Széwald Ferenc kereskedelmi iskolai igazgató zárta be, üdvözölve a versenyzőket és ismertetve a helybeli asztalitenisz sport történetét, majd kiosztva a díjakat: első csapatnak plakettet, a másodiknak nagy érmet, a harmadiknak kis érmet, a negyediknek oklevelet adott át. A többnapos szép verseny háromszoros „huj-huj-hajrá”-val ért véget.

Labdarugó mérkőzés Zomborban. Mint már jelentettük, vasárnap délután a zombori városi sporttelepen fél 3 órai kezdettel a Zombori TK csapata, bajnoki labdarugó mérkőzés keretében a soltvadkerti »Turul» csapatát látja vendégül. A mérkőzés érdekesnek ígérkezik és azt előreláthatóan nagy közönség fogja végignézni. A Zombori TK, mint értesülünk a következő felállításban veszi fel a küzdelmet: Morvai Szelinger, Spitzer, Nagy, Mócs, Purhó — Peszt, Kanyó, Mészáros, Horváth, Cselyuszka.

Internálják a zombori tejeseket

Miért nincs tej Zomborban? / A turókereskedők is elrejtik az árut / A rendőrség megakadályozza a visszaéléseket

A tejellátás téren nagy nehézségekkel küzd Zombor. Hetek óta nincs tej. Egyszerűen eltűntek a tejtermékek is, máról-holnapra üresen maradt a piaci stand, s reggelenként nem kopogott be a tejes az ablakon.

Eleinte azt hitték a polgárok, hogy csak az ő utcájukban járó tejes marad el azzal a kifogással, hogy

beteg a tehene, vagy hogy elapasztott a tegnap még tíz liter tejet adó tehén. Később azonban rájöttek a hatóságok is a dologra és megállapították, hogy

Közönséges visszaélésről van szó.

Tejet nem lehetett a maximális áron kapni, de

három négy fillérrel drágábban volt tej annyi, amennyit csak akart az ember.

Szigoru intézkedéseket tettek a hatóságok pár nappal ezelőtt már a vádlottak padjára került Pfaff Istváné akít ezer pengő pénzbüntetésre ítélt

a törvényszék uzsorablórsága.

Pfaffnének az volt a vétke, hogy három fillérrel drágábban mérte a tej literjét a megengedettnél.

Mindéből azonban nem okultak a zombori tejesek. Tej még most sincs elegendő, vagy ha van is, azért többet kérnek mint a hatóságilag megállapított árak. A zombori rendőrség szombaton tejrazziát tartott, s több tejeskofát előállított.

Hurokra kerültek a turóárusok is mert maximális áron felül adták el árujukat.

Illetékes helyen kijelentették munkatársunknak, hogy -

a tejeskofákat nemcsak hogy törvényszék elé állítják, hanem internálják őket, s mindazokat, akik ezután akár egy fillérrel is drágábban mérik a tejet vagy azzal a kifogással élnek, hogy beteg a tehénük.

Ilyen intézkedések után valószínű, hogy a tejgondok megszűnnek Zomborban.

Amikor a muszka eltéved az erdőben...

Baj van a vörös tájékozóképességgel Derűs epizód az erdőben

Keleti hadszíntér,

A Leningrád körüli hatalmas mocsaras erdő legészakibb csücskében fekszünk. Arról a kis dombról ott mögöttünk, ahol az ezredparancsnokság székel, messzire ellátni, jóval túl az előttünk elterülő kísértetiesen néma sötét erdőn, egészen Leningrád füstölgő kéményéig. Előttünk az az embermagas, bozóiban — néha alig ködösnyira az ellenségtől — lapulnak gyalogságunk előretolt biztosító járőrei. Valahol előttünk lövés rikolt bele az est csendjébe. Váratlanul és gorombán. A gránátoktól tépett erdő felnyög ijedtében. Aztán ismét csend lesz.

Bizony nem könnyű dolog ebben a vadonban pontosan megállapítani, hogy előőrseink vonala merre húzódik és hogy az ellenség hol áll. De úgy látszik a bolsevikiek számára ez még nehezebb feladat.

Miközben leszál az est, motorberregetésre leszünk figyelmesek... Szinte hihetetlen... Ellenséges autó közeledik vonalaink felé. Nyugodtan hajtanak át előőrseink között. Azok pedig hagyják őket tovább menni. A sétatocsizás azonban nem sokáig tart. A kocsi máris megtorpan. Menekülésre nem is lehet gondolni. Körül van naq véve. A bentülőket udvariáisan, de annál határozottabban kiszállásra szólítják fel.

EGY POLITIKAI BIZTOS ÉS KÉT SZEKÉR FIELEMISZER AZ ÉJSZAKAI ZSÁKMÁNY

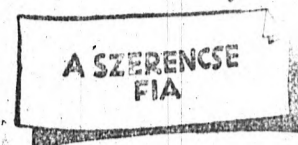
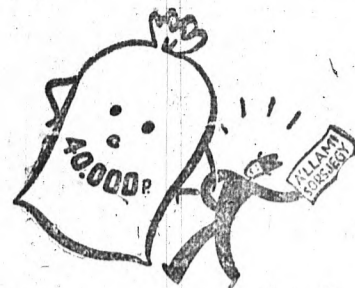
Az autó egyik utasa egy torzonborz politikai biztos rettentően buta képet vág az ügylőz. Sehogysem akarja megérteni hogyan lehetséges ilyesmi. Már indítják is a társaságot — ezúttal gyalogosan — az ezredparancsnoksághoz. A kis Ford ott maradt. Átkutatjuk. Semmi különöst sem rejteget. A politikai biztos ur cókmozkja. Penetránsan hüzsös elmosatlan étkeződények, tele néhány hetes ételmaradékokkal. Valamennyi zöld a penésztől.

Hjába, mozgalmas éjszakánk van ma! Még éjfél sincs, amikor gyanus zajra le-

szünk figyelmesek. Nem is olyan messze tőlünk, mintha a sarat dagasztanánk. B őrmesterünk fogvacogva bujik elő az éjjeli szállásul szolgáló nedves lyukból. Egészen az utig előre megy. Három lépésre töle megtermett bolsevik kocog. Hihetetlen, ez is egyenesen előőrseink vonalának tart s mögötte két hatalmas megrakott muszka-szekér és még két lovas, akik nyugodtan tovább kocognak Egy-kettőre elnyeli őket a sötétség. B. őrmester lapulva követi őket. Néhány percig szívszorongva várjuk mi fog történni... Néhány lövés hasít bele az éjszakába... aztán csend lesz megint. Hátra megyünk. Alig néhány lépésre tőlünk ott állanak a szekerek. Az egyik lovas hol tan fekszik a szekerek mellett. A többiek reszketve várják sorsukat. A szállítmány igen értékes. Az egyik-előttünk fekvő zászlóalj számára hozta az élelmet. Mi tagadás nekünk is jó időben érkezett. Különösen a vodka fog pompás szolgálatot tenni ebben a nedves erdőben...

A NÉMET PARANCSSÓRTISZTNEK IS KI-JUT A MOZGALMAS ÉJSZAKÁBÓL

A nagy vendégjárásról jelentést kell tenni. K. hadnagy motorkerékpárra kap és elindul az ezredparancsnokság felé. Egy-ideig csak megy valahogy a dolog, de nem sokáig. A gép megfeneklik. Se előre se hátra. Le kell szállani. K. hadnagy is ezt teszi. Nem is olyan egyszerű egy ilyen agyagba tapadt alkotmányt kiszabakoltítani. K. hadnagy erőlködik, küszködik... végre... Mikor ismét felemelkedik, hogy nyeregbe szálljon, megrökönyödve látja, hogy közvetlen előtte hét puskacsó mered rá. Bolsevikiek. Csak a jó Isten tudja hogyan kerültek ide. »Ruki vierh« hallja az ellenmondást nem tűrő parancsot. Ebben a helyzetben bizony nemigen lehet egyebet tenni, hát jól van. Felemeli kezeit. A szovjetkatonák közelebb merészkednek. Valamennyien egyszerre kérdik: »Hol ruszki, hol germanszki?« Tehát ti sem tudjátok hol jártok. A hadnagy nyomban átlátja a kedvező helyzetet. Gondolkodás nélkül mutat az ezredparancsnokság felé. »Ruszki ott« mondja. A bolsevikieknek ugylátszik tetszik a felvilágosítás. Elindulnak a mutatott irányba. K. hadnagyot is viszik magukkal. Csak lassan haladnak. Elöl a hadnagy tölja a gépet mögötte egy marcona



Őn is lehet, ha vesz egy jótékonycélú ÁLLAMI SORSJEGYET

SORSJEGYEK ÁRA:

Egész P. 3 — Fel P. 1'50
HUZÁS DECEMBER 4.-ÉN.

bolsevik lövésre kész puskával. A többiek körülöttük bukdácsolnak a térdig érő sárban.

A CSENDES ÉJSZAKÁBAN MEGSZÓLAL A MOTORKERÉKPÁR DUDÁJA

Régi bolsevik állások mellett vezet az ut. Itt-ott halott muszka fekszenek.



A hadnagy kísérői ilyenkor nagyon haragos arcot vágnak. Nem történik azonban semmi. Egyszer aztán végleg megreked a motorkerékpár. Már hárman is szuszognak körülötte. És most megtörténik a baj! Valaki hozzáért a dudához. Vészesen tör a hang utat a sötétségen át. Egy pillanatra megfagy a muszka ereiben a vér. K. hadnagy pedig kuncogva pislog a tisztás felé. Megszeppevve, tanácstalanul állnak a bolsevikiek. K. hadnagy felismeri a pompás lélektani pillanatot. Nyugodtan nyul legközelebb álló kísérőjének puskájáért. Semmi ellenállás. A következő pillanatban már ő kiáltja el magát: »Rukivierh« És mire a német járőr a tisztásra érkezik, már nem akad tennivalója; K. hadnagy lefegyverezte kísérőit.

Kelet felől már pirkadni kezd, amikor K. hadnagy motorkerékpárja vigan pöfögve ismét elindul... és egy mozgalmas éjszaka lassan belevész a sejtelmes hajnal szürkéségébe... (n. i. f.)

A Magyar Szövegírók, Zeneszerzők és Zeneműkiadók Szövetezete

a zeneművek nyilvános előadási jogának védelmével illetve kezelésével foglalkozik. Viszonyos szerződésben van az összes külföldi hasonló célú szerzői társaságokkal s így tagjai zeneműveinek védelmét nem csak Magyarországon, de az összes külföldi államokban is ellátja. Ezért mindazok, akiknek zeneművei vagy megzenésített versszövegei nyilvános előadásra kerülnek, saját érdekükben cselekszenek, ha felvételüket kéri a szövetezetebe.

Budapest Központi iroda: Budapest, IV., Gerlőczy u. 3. Telefon: 189-306.

Délvidéki körzeti iroda: Pécs, Székely Bertalan u. 22. Telefon: 27-64.

Özv. dr. Vécsei Jenőné közm. szalonjában Zombor, Petőfi u. 6 (Nemzeti moziival szemben) kikezelik minden szépséghibáit. Zsíros korpáshai ellen, hajhullás, kopaszodás megelőzése villannyal, kvarz-kezelés. Hőlevek és uraknak. Hajregenerátor. Öszülő hainak visszaadja eredeti színét. Vitaminos, hormonos krémek, arcvizek, puderek stb.

ZIVATAR

ILLÉS SÁNDOR NOVELLÁJA

Laposhasu tarisznyájuk unottan lötyögött a vállukra vetett bot végén. Az ut mellett vöröscsőrű és vöröslábu libák gázolták a sekély vizet. A fű sem volt olyan zöld errefelé, mint más hol. A nagy szárazságban kiszikkadt és az utról felszálló por belepte a sárga kikiricset és a kék szárkalábat. Olyan furcsa volt. Mintha átok roskadt volna az egész tájra. Seholy ember az uton, még kocsi sem zörög. A zöldelő vetés között szétszórt tanyák is összekuporogtak mint a csirkék, amikor vércse jelenik meg fölöttük.

A két csavargó üres, hassal és üres tarisznyával baktatott az uton, ami fehér volt, mintha tejet csorgattak volna rá az égből.

— Falu sincs erre — mondotta az egyik savanyuan, ahogy szedte rossz bakancsát a porban.

— Pedig ma alighanem vasárnap van, — mondotta a másik, — mert az uton még kocsi sem jön. — De társa nem felelt erre, csak homlokáról törölgette a sárgás, poros verejtéket és omlós kalácsokra gondolt, amit főkötős nének hordanak ki nekik a kötény alatt, amikor benyitják a kaput és rájukrontanak a fekete, csahos ebek. Az ilyen szegény vándorlegényeknek mindig adnak valamit, cigarettával is megkínálják őket, s néha a gazda is megkérdi leereszkedő, hümmögő hangon, hogy milyen is a termés a másik határban.

Pálinka is akad néha, ha bevetődnek utszéli csárdába megpihenni. A multkor éppen erre jártak és a Füstösnél, a Zöld levélhez címzett kocsmában egy temerini kupec mulatozott. Nagy vörös képe volt, gyulladásozó szeme, fals feje, mintha leejtették volna kiskorában. Ugy itta a pálinkát, mint más a vizet. Amikor bementek, csendesesen a sarokba húzódtak, s leültek az egyik asztalhoz. A kupec azonban rájukrikantott, odaparancsolta őket asztalához s tömte beléjük az ételt, italt. — Sert is fizetek, — kurjongatott.

Vencel, a kancsal kocsmáros „sertéskereskedő urnak” szólította és mindig meghajolt előtte, mintha az utszéli feszület előtt hajbókolna. Később ők is utánozták, de akkor már olyan részek voltak, hogy alig ismerték meg egymást.

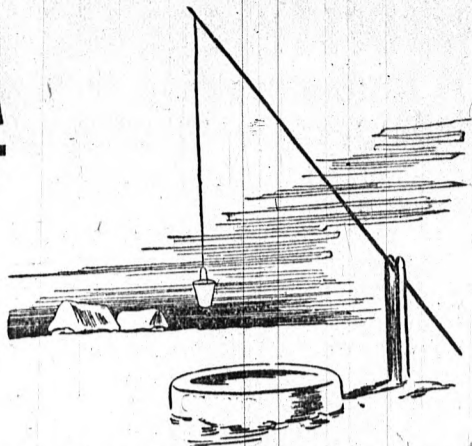
Ma bajosan lesz jó kalács és pálinkát sem kapnak seholy. A tanyákra nem érdemes benézni, ilyenkor, vasárnap csak a béres van kint. Az is hasrafordul és úgy alszik az istállóban, a tehének között.

A gazda bent van a faluban és valamelyik kiskocsmában kuglizik. Ki sem jön éjjel. Akkor felesége vezet majd, mert úgy tántorog, hogy nem tud a gyaloguton menni, mely a kőut mellett, az árók szélén siet kacskaringósan. Nagyokat bőfien, nagyokat kurjant, felesége csitítja, szidja és a tanyai kutyák megcsaholják őket.

A béresre azért rá lehetne ijeszteni. A multkor bementek egy tanyára és a béres, akit almából zavartak fel, úgy megijedt, hogy menten hozott egy darab kenyeret és egy kulacs bort. Találkoztak azonban már olyan béresrel is, aki rájukusztotta a nagy, feketeszőrű komondorokat, s csak alig tudták elvinni a foltos nadrágot. Se csárda, se egy rendesebb tanya. Nincs senki, seholy lélek sem, a libák is eltűntek a rétről, s a posványos legelő lassan szántófölddé változik.

Felhők kergetik egymást és árnyékuk elszűn a felettük. Ezt figyelik egy kasideig, aztán aggódva pillantanak az égre. Nyugat felől fekete sáv húzódik a horizont fölött. Olyan, mintha tintával húzták volna. Fodros a széle és haragos, egyre növekszik, megési a sok kislelőt, báránykakat zabál, úgy eszi, mint a nagy tengeri hal az apró halat, s egyre nő, puffad a hasa. Az egyik vándor ijedten rángatja nyakát, hátra-hátra billenti fejét, aztán megkocog, mintha hajtáná valaki. Komikusan lötyög hátán a tarisznya.

A felhők játéka eltűnik, az égen fátyolos szürkesség uszlik, hideg szél csap arcukba, beleborzadnak a buzakalászok is. A vihar marko-



lássza a vetéseket, messzi fák üstökébe kapaszkodik és felduzzasztja foltos nadrágjuk szarát.

— Zivatar! — fuldoklik ki egyikből a hang. A másik erre futni kezd és csak karjával int társának. Az követi. Átvágnak a buzatáblán, végig a szántóföldön, görbe barázdában futnak a tanya felé, amely ott áll nem messzi az ut mellett. Fák őrzik, kis csenevész akácok, de most azok is megrettennek a vihartól. A kutyák szükkölve húzódtak be a szárkup mögé. Alig vakantották el magukat, ahogy a két ismeretlen vándor beszaladt a tanya udvarára.

Az uton már porolt az eső, vad zápor, látszott, hogy utánuk fut, de nem érte már el őket. Egy-két csepp haragosan freccsent arcukra, de a többi csak nyomukat áztatta nedvesre az udvaron, s az istálló ablakát homályosította el.

A béres a trágyát emelte vasvillájával, amikor rálökték az ajtót. Azt hitte szegény, hogy ezek hozták magukkal a sötétséget is, ami hirtelen ráhullott. Szólni akart valamit, de belerekedt a hang, mert villámcsapás dördült. Nagyon közel érhetett földet, mert élesen harsant be az istálló csendjébe és mintha a szagát is érezték volna. Pedig csak trágyaszag volt ez. A hirtelen fény sárgán bukott be az ablakon, megvilágította a vándorok arcát, s megcsillant a villa hegyén.

A béres tudta, hogy elveszett. Mert ez a kettő csak gyilkos lehet. Azért is gyűttek. Megneszelték, hogy a gazda eladta a hizókat és az egyik ökröt.

Erősen szorongatta a vasvillát, szinte bele-sajgott két marka. Ujjai ropogtak és fogát viszorította, mint a kutya. Ha megmozdul az egyik, beledöfi. A másikkal pedig birokra megy, mert a villát nem lehet olyan gyorsan kihuzni a testből. Talán hátán is átszalad. Ha a másikkal kése van, akkor vége. A villát nem szabad hát elengedni. Inkább ütni kell, s aztán szurni.

Ha nem jöttek volna ilyen gyorsan ezek az emberek! De ilyen hirtelen mihez kezdjen? Felesége bent van a szobában, a gyereket szoptatja... De hogy a kutyák nem ugattak? Persze, megmérgezték őket. S megvárták ez az időt. Ilyenkor az ördög jár kint. — Ha kiabálok, akkor sem hallja meg az asszony...

Igen, de mi lesz veled? És mi lesz a gyerekkel?... Ezek az emberek őt is leölik. Szétdulják a lakást, elviszik a pénzt... Majd gyűn ki a gazda éjjel után részegen, s nagy lármát csap. Akkor józanodik csak ki, amikor meglátja a véres hullát. A tehének szomjasan bögnek, a kicsik elszabadul...

...Az egyik csavargó a helyzetet mérlegelte, társa pedig arcát törölgette és levette válláról az üres tarisznyát. Félseg volt minden mozdulata. Talán észre sem vette a bérest.

Ez azonban szemmel tartotta őket. Ez itt, amelyik közelebb áll, nagyon gyanus. A kinézése is. Ez verté agyon a multkor azt az öreg házaspárt Tavankuton. Társa őrt állt az udvaron. Milyen furcsa: éppen délelőtt gondolt erre, s most betoppannak.

Kivülről szél nyomkodta az ajtót és bedudált a repedéseken. Az egyik tehén felbőgött. A kanca kapál a lábával. Riadt, pállottcsőrű fecskék csicseregtek az istálló oszlopán rakott sárfészekben. A fészek alatt lámpa lógott, szög volt alatta, s rajta két istráng. Ezt nézte most a csavargó.

A béres is odanézett. A kótel nyugtalanította. Ezzel kötözik majd meg. Biztosan pisztolyuk is van, vagy csak késekkel dolgoznak...

— Jónapot!

A csavargó köszönt. A másik is mormogott valamit. A hang felpördült és leesett, szinte puffant. A ló is abbahagyta a kapálást, a béres erősebben szorította a vasvillát.

— Beszaladtunk a zivatar elől, — mondta halkán és nagyon-nagyon lágy volt a hangja. Szinte sima, csuszós. Ilyen hangon el lehet siklani, el lehet esni, a városi emberek beszélnek így egymáshoz. Ez a hang/leveri a buta embert a lábáról, lebunkózza, hogy csak úgy nyikkan. De a béres kemény ember. Megezdette a sok nélkülözés és ő nem hisz a hangnak. A szeme fényét szeretné látni ennek az embernek, aki most hirtelen mozdulattal benyult az inge alá. Nem fejeztél keres talán?... Nem. Tetük után kutat, ki is vesz egyet és vigyorogva nyomja szét körmén.

Ez a művelet bizalmat kelt a béresben. Nem is szorítja már olyan nagyon a vasvillát. A hangja is megjön hirtelen:

— Zivatar... Nyári zápor csak... Olyan hirtelen jött, hogy észre sem vettem...

— Mi az utról rohantunk be. Éppen csak hogy beértünk.

A béres arca egész szelid lett. Lám, milyen jó emberek ezek. Feleségére gondolt, aki a gyereket szoptatja most és nem is sejtí, hogy milyen veszélyben volt az előbb.

— Nem kellemes ilyenkor az országuton kószálni, — szólott és letette a vasvillát. Markába köpött és előszedte a dóznit.

— Elromlott a kocsink, — felelte a másik, aki eddig szótlanul állt az ajtó mellett. — Szép kocsi volt, lakkozott, két derest fogtunk bele, de elromlott...

Ezen mind a hárman jót nevettek. Ugy bugygyant ki belőlük a nevetés, mint lefojtott dugó a sörszalackból, amikor meglazítják. Habzott szájukon a nyál és egymás karjára döltek. Milyen érdekes. A hasukat fogták, a béres a dóznit szorongatta, nehogy kiessen kezéből.

A tehén is belebőgött a nevetésbe és jókedvűen mozgatta fülét. Amikor végre lecsillapodtak, a béres rágyujtott. A két ismeretlennek is átnyujtotta a dobozt s azok vastag, hasas cigarettát sodortak a durva dohányból.

Fújták a füstöt, de szempillájukon még az előbbi kacagás fénye csillogott. Aztán csend lett. Hirtelen esett közéjük és a bérest szorongás fogta el. Torkát markolászta a félelem. Hátha így kezdődik! Hátha vesztit érzi és azért nevet ilyen nagyokat? Nem jó jel ez. Már a visvilla sincs a kezében. Most könnyű volna legyűrni. Ez a nyápicabb csak ráugrana, leteperné, befogná a száját nagy tenyerével, a másik pedig meglekélne bicskájával, mint a görög dinnyét szokták.

— Pfü, de meleg van! — szorongott ki belőle a szó és megtörölte izzadt homlokát.

— Fülledt a levegő, ki kellene nyitni az ajtót, — válaszolt az egyik.

Senki sem mozdult. Álltak csak a tehének faránál. A béres a vasvillára pislogott, s addig somfordált, amíg ismét a kezébe nem kapta. Megkönnyebbült. Most már nem félt annyira. De azért nem tévesztette szem elől az idegenek mozdulatát, szemrebbenésüket is figyelte.

— Talán hasba kellene szurnom ezt a véznát itt mellettem. Előbb utóbb erre kerül a sor — gondolta a béres. — Mért ne kezdeném el? A másik megijedne és kifutna. A kutyákat rápujgatnám és leszaggatnám rossz nadrágját.

Az egyik sunyi mosollyal fordult felé:

— Nem zsetár az ott a polcon?

A béres pislogott. Nem nézett arra. Hátha csapda ez; azt várják csak, hogy félretekintsen, s akkor torkába nyomják éles késüket, vagy lapockájába szurják. Tudta ő jól, hogy a zsetár a polcon van. De minek a zsetár?

— Megfejnénk az egyik tehent, — szólott huncutkásan a csavargó. — Jó kis teje faj a fogunk.

Társának elcsorrant a nyála és szeme kidüldelt. Szinte ugrott a polc felé. Hirtelen lendülettel, gyerekes ügyetlenséggel emelte le a zsetárt, s maga elé rántotta a fejösszéket. Ugy állt

SZÁNTÓKÉPES TRAKTOROK

36 HP MUNKTELS nversolaj
35 HP OILPULL olajhűtéses
30 HP CORMICK

GŐZGÉPEK

MÁV gőzutimozdony
50—60 tényleges lóerővel

CSEPLŐGÉPEK

60"-os MÁV golvós
52"-os MÁV golvós

TRAKTOREK ÉS TÁRCÁS BORONÁK

SIMON GYULA, Budapest.
Iroda: Pozsonyi út 52.
Raktár: Váci út 116.

a tehen alá, mint dusan terített asztal mellé ülnek az inyencek.

Fehér sávként buggyant ki a tej a kajlaszarvu tőgyéből. A zsetárban habzott, zsongott, muzsikált, mint a legszebb zene. A béres nézte groteszk mozdulatait, ahogy huzgálta a tehen tőgyét, s egyszerre csak kiejtette a villát a kezéből és hangos hahotára fakadt.

Odarohant az ajtóhoz és felrántotta. Vörös volt a fuldoklástól. Kivülről beömlött a friss, ózondus levegő. Már nem esett, a felhők is elvonultak az ázott szalmakazal mögé s a tanya fölött, siettek csak kisebb felhőrongyok.

A béres jött is már. Telenyalább kenyeret hozott, egy avas kolbászdarab is volt a kezében és egy nagydarab szalonna. Még mindig nem szólt, de látszott szemén, hogy vidám nevetés rázza belül. Hogy ő azt hitte, hogy a kosok rohanták meg? Hiszen ezek csak éhes emberek, akik az országoton kószálnak. Csak rájuk kell nézni.

Es hogy esznek. Már fuldokolnak ezek ketten. Egyikük a zsetárból issza a langyos tejet. végigcsorog állán és kopott kabátjára folyik. Orra alatt, szája felső része habos a friss tejtől. A másik a kolbászt tördösi és rossz bicskájával bele-bele vág a száraz kenyérbe.

Pillanatok alatt eltűnt az étel a kis asztalról, ami deszkából volt összetákolva. A zsetár is kiürült, s az egyik ismeretlen ismét a tehen tőgye felé pislogott, de az már lapos volt.

A béres két köcsög aludt-tejet hozott ki, meg vöröshagymát kapart elő az ágy alól. Tovább folyt a lakmározás, a nap közben kisütt, előbujt takarója mögül és benézett az istálló ablakán.

Az udvaron a béres elmondta, hogy mitől rettegett.

— Azt hittem, megbicskázok. Megöltök és elraboljátok a gazda pénzét...

Nevettek. De a béres toroka ismét összeszorult. Milyen hülyeséget mondott. Hogy a gazdának pénze van. Most aztán vissza is gyűnnek ezek estére, s feldulják a házat.

Alig merte visszazoritani tenyerük markolását. Egészen elgyöngült a félelemtől, s csak akkor himbálta meg zsiros kalapját a feje fölött, amikor azok már messze jártak és egyikük visszaintett a tarisznyával.

A nap csókolgatta a vetést, a zivatar elszaladt a Tisza felé. A két csavargó pedig nőtaszóval, egymásba kapaszkodva elszetett a falu irányába...

Megállapították a téglá, tetőcserép és cement-félék legmagasabb árát

Az árkormánybiztosság ma állapította meg újabb rendeleteivel a cement- és gipsz fajták eladásánál érvényesíthető és a téglá, tetőfedő cserép és tetőfedő pala gyártmányok legmagasabb kereskedői eladási árát.

A gyártelepről feladó vagy leadó állomásról 10 tonnás vagy ezeknél nagyobb tételekben kereskedő által forgalomba hozott cement és gipszfajták, valamint a hidraulikus pótlékanyagok eladásánál a beszerzési árhoz cement fajtánként 5—6 százalék, stukatúr és alabástromgipsz eladásánál 8 százalék, egyéb cement ill. pótlékanyagnál pedig 10 százalék haszonösszeg számítható fel. Kisebb mennyiségű pedig megfelelően több százalékot állapít meg külön-külön a rendelet.

A téglá, tetőcserép és tetőfedő pala gyártmányoknál a haszonösszeget az alábbiakban szabályozta a rendelet. Égetett

agyag és mészhomok téglagyártmányoknál 5 százalék égetett agyag és cementcserép, valamint tetőfedő palagyártmányoknál 7 százalék, samott- és magnezit téglagyártmányoknál 12 százalék az a megengedett összeg, mely a tényleges beszerzési árhoz hozzászámítható.

A beszerzési ár a gyár által számlázott egységár, az árkormánybiztosság által engedélyezett felár, az árut terhelő s a beszerző által viselt forgalmi adóváltás, a szállítási és mellékköltségek s az árut terhelő csomagolási költség. Bármely címen kapott árengedmény s a pénztári engedmény 2 százalékot meghaladó része levonható árból.

Nem érinti azonban a rendelet az árvíz védelem céljaira igénybevett téglanyagok árát.

A zombori munkapiac helyzete

Fokozódik a munkanélküliség — 130 munkakeresővel szemben csak 16 munkaalkalom kínálkozik

A m. kir. állami munkaközvetítő hivatal zombori kirendeltségének szombati kimutatásából az tűnik ki, hogy Zomborban fokozódik a munkanélküliség. A gyári munkások és háztartási alkalmazottak feltűnően nagy számban keresnek munkát. A kimutatás szerint munkát keres 130, míg munkát kaphat 16 munkás.

MUNKÁT KAPHAT:

Férfi: 1 kovács, 1 szövő (szőrhuzó), 2 szabó, 3 mezőgazdasági cseléd, 2 kocsis, 1 udvaros.
Tanonc: 1 kereskedő.

Nő: 1 gyermeklány (németül tudó), 2 mindenes, 1 mindenes szakácsnő, 1 szakácsnő, 1 bejárónő.

MUNKÁT KERES:

Férfi: 1 kovács, 2 géplakatos, 1 asztalos, 1 nyerges, 3 műszövő, 1 keztűs, 2 bőrbély, 2 cukrász, 2 sütő, 2 pincér, 4 kereskedő segéd, 7 mezőgazdasági cseléd, 8 napszámos, 5 szolga.

Nő: 55 gyári munkásnő, 34 háztartási alkalmazott.

A Délvidéken is kijelölik a textilnagykereskedőket

A közellátási minisztérium legújabb rendelkezése szerint a textilnagykereskedők kijelölésére vonatkozó rendelet hatályát a visszatért délvidéki területekre is kiterjesztik. Az ezekre vonatkozó szükséges tudnivalókat és utasításokat hivatalosan már közölték a délvidéki kereskedelmi érdekeltségekkel. Felhívták mindazokat a kereskedőket, akik textilnagykereskedői kijelölésekre igényt tartanak, hogy a kellő okmányokkal felszerelt kérvényeket november 10-ig nyújtsák be a véleményezésre illetékes Szegedi Kereskedelmi és Iparkamarához.

A kijelölések dolgában a közellátási

miniszter lehetőleg még ebben a hónapban dönt. A kérvényben igazolni kell, hogy a folyamodó mennyi forgatókével és milyen raktárhelyiséggel rendelkezik, mert ezek a szempontok a döntésnél különösen latba esnek.

A gabonatermés 80 százalékát átvette már a Hombár

November 1-én járt le az a határidő, ameddig a HOMBÁR a gabonatermést a kormányrendeletben előírt magasabb áron vette át. Az egyes körzeti főbizományosoknak a központba beérkezett jelentései alapján megállapítható, hogy a gazdaközönség teljesen megértette a kormány intencióit és az intézkedés nemzetgazdasági jelentőségét, mert minthogy a beérkezett adatokból megállapítható, a hivatalos terméjelentésekben kimutatott gabonamennyiségek 80 százaléka került a határidőig beszolgáltatásra.

Százezer

szépasszony köszönheti ragyogóan szép, hamvas archórét a híres

nagvenyedi

Kovács krém

rendszeres használatának. Eltűnteti az arc minden tisztátalanságát már rövid használat után.

Éjjeli használatra kék Nappali használatra sárga csomagolásban

FILM

Ne kérdezd ki voltam

Karády Katalin új filmje Zomborban

A Nemzeti Mozi ismét szenzációs műsorral kedveskedik a közönségnek. Hétfőtől kezdve az új Karády filmet vetítik, amely eddig minden városban óriási sikert aratott. A film Budapesten hetekig futott táblás házak mellett.

A film meséje is ujszerű, de a rendezés is annyira új módszerekkel dolgozik, hogy felejthetlenné teszi ezt a filmet.

A film meséje Konrád Eszter életét viszi vászonra (Karády Katalin). Eszter nevelőszülői-nél lakik, de kénytelen elhagyni a meleg hajlékot, mert egy félreértésből kifolyólag lopással vádolják.

Eszter állást vállal, de egyik helyről a másikra üldözi a férfiak szenvedélye. Elkeseredésében öngyilkosságot akar elkövetni, de Kazár György, a híres író megmenti. Az író állást is szerez neki, de itt sem marad sokáig. Hányatott élete sok szenvedés után azonban mégis boldog révbé jut.

A film nagy sikerét biztosítja Karády Katalin, aki egy felejthetetlen dalt is énekel a filmben.

A Nemzeti Mozi a film előtt gazdag pótműsort és hirdető filmet vetít.

—//—

A menekülő asszony

Az Arena mozgófilmszínház francia filmet mutat be hétfőtől kezdve. A film címe: A menekülő asszony (L. Emigrante), a francia filmgyártás remeke.

El kell ismernünk, hogy a franciák utánozhatatlant produkálnak filmen épp úgy mint színpadon. Minden francia film, legyen az elvont témájú, vagy közvetlen, a mindennapi élet kis gondjait tárgyaló, elsőrendű, művészi értékű.

A film az egyik legszebb francia dráma. Mindvégig izgalmas mese a hajóra viszi a hősnőt, ott bonyolódik a történet, amely forró szerelemre gyújtja egy fiatal tiszt szívét.

A sok küzdelem, harc után elérkezik a fiatal pár a boldogsághoz, de akkor jön a harmadik és megöli a sok szenvedésben megtisztult fiatal asszonyt.

A műsoron hirdók szerepelnek még, mint pótműsor.

Mentesülnek a fényüzési forgalmi adó alól a palackozott pálinkák

A kevésbé tehetős fogyasztóközönség érdekében a pénzügyminiszter — a hivatalos lap október 31. számában kihirdetett 190.300 számú rendeletében — a fényüzési forgalmi adó alá eső borpárlatok és gyümölcspálinkák, rum, likőr és egyéb égetett szeszes italok fényüzési forgalmi adó értékhatárát az eddigi literenkénti 7 pengőről 10 pengőre emelte fel. Ezzel a rendelkezéssel a palackozva literenként 10 pengőnél olcsóbb égetett szeszesitalok mentesülnek 20 százalékos fényüzési forgalmi adó alól.

GOLYÓS ÉS GORGÓCSAPÁGYAK gyártása és javítása. FÖTENGELY CSISZOLÁS, fémcsapágyak öntése, hajítókar és kartercsapágyak horizontális furása, eszterga munkák készítése. FRISCH KÁROLY. BUDAPEST, VI. KIRÁLY u. 50.

A »DÉLVIDÉK« RÁDIÓJA

1941 november 9-től 15-ig.

Vasárnap

BUDAPEST I.

8.00: Szózat. — Fohász. — Hanglemezek — 8.45: Hírek — 9.00: Unitárius istentisztelet — 10.00: Református istentisztelet — 11.00: Egyházi ének és szentbeszéd — 12.15: Leventefélóra — 12.45: Magyar nóták cigányzene kísérettel — Közben 13.00: Dr. Németh Antal előadása — 13.45: Időjelzés hírek, vizállásjelentés — 14.00: Hangképek hazatérő vitéz honvédeink fogadtatásáról. — 15.00: Gazdasági előadás — 15.45: Szórakoztató zene. — 16.40: Előadás — 17.00: Hírek magyar szlovák és ruszin nyelven. — 17.20: Hangképek a vasárnap sportjáról. — 17.50: A Légierők Fúvószekera — 18.20: Pethes Sándor és Dénes György vidám jelenete. — 18.35: Tánclemezek. — 10.00: Hírek magyar német és román nyelven. — 19.20: A Kolozsvári Nemzeti Színház ünnepe megnyitása — A szünetben kb. — 20.45: Sport- és löversenyeredmények. — 21.40: Hírek — 22.10: A Kolozsvári Nemzeti Színház előadásának folytatása. — 23.00: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. — 23.25: Szalonötös — 24.00: Hírek.

KASSA

8.00: Budapest I. — 8.45: Hírek — 9.00: Egyházi ének és szentbeszéd — 10.00: Hírek, heti beszámoló, műsorismertetés — 10.15: Evangélikus istentisztelet — 11.15: Széchenyi emlékünnepély — 12.15: Budapest I. — 15.45: A legifjabb magyar nemzedék előőrsei. Beszélgetés a Miskolcon tanuló tehetségtalányos és székely kisdiakokkal. — 16.20: Tánclemezek — 17.00: Budapest I.

Hétfő

BUDAPEST I.

7.00: Hírek — 10.00: Hírek — 10.20: Petőfi ismeretlen verse. — 10.45: Katona József Bánk bánja és Kecskemét. — 12.10: Rádiózenekar — Közben 12.40: Hírek — 13.30: Heinemann Sándor tánczenekara — 14.30: Hírek — 15.20: Székesfővárosi Tűzoltózenekar — 16.15: Hadtörténelmi előadás — 16.45: Hírek — 17.00: Hírek szlovák és ruszin nyelven — 17.15: Testnevelési előadás. — 17.30: Melles Béla-zenekar — Közben 17.50: T takarékos építés mai kérdései — 18.30: Hangképek Korondról. — 19.00: Hírek magyar, német és román nyelven — 19.20: Magyar nóták cigányzenekisérettel — 20.00: A szeretet hullámhosszán — A szünetben kb. 20.50: Mi bolgárok Budapestén. — 21.40: Hírek — 22.10: Szórakoztató hanglemezek — 23.00: Hírek német, olasz, angol, francia és eszperantó nyelven. — 23.30: Tánczene — 24.00: Hírek.

KASSA

8.40: Budapest I. — 11.05: Emlékezés Krudy Gyulára. — 11.20: Hanglemezek — 11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, műsorismertetés — 12.30: Budapest I. — 16.15: Szlovák hallgatóinknak — 16.35: Szimfonikus zenekar (hanglemezek) — 16.45: Budapest I. — 18.30: Három esztendő munkája — 19.00: Budapest I.

Kedd

BUDAPEST I.

7.00: Hírek — 10.00: Hírek — 10.20: Felolvasás — 10.45: Divattudósítás. Felolvasás. — 12.10: Cigányzene — 12.15: A kassai rádió műsorából — 12.40: Hírek — Körülbelül 12.50: Cigányzene — 13.30: Országos Postászenekar — 14.30: Hírek — 15.20: Zongora — 15.40: Mit főzzünk? — 15.55: Ének. Szentmihályi Tibor énekel zongorakísérettel — 16.15: Bábszínház — 16.45: Hírek — 17.00: Hírek szlovák és ruszin nyelven. — 17.15: Szórakoztató zene.

18.15: Magyar költők szép-prózája — 18.35: Orgona — 19.00: Hírek magyar, német és román nyelven. — 19.20: Elbeszélés — 19.40: Ének Zitta Emma dalokat énekel zongorakísérettel — 20.00: Hangjáték — 21.40: Hírek — 22.10: Sztára Sándor együttese — 22.35: Uhl Antal magyar lelkipásztor üzenete a franciaországi magyarokhoz. — Utána: Mindenből egy keveset. — Közben 23.00: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. — 24.00: Hírek.

KASSA

8.40: Budapest I. — 10.45: Hírek magyar, szlovák nyelven, műsorismertetés — 11.00: Kassa felszabadulásának harmadik évfordulója. — 11.35: Hanglemezek. — 12.00: Hanglemezek — 12.15: Gróf Teleki Pál kassai emléktáblájának leleplezése. — 12.40: Budapest I. — 18.05: Testvéreink hívják, megyünk... Emlékműsor Kassa felszabadulásának harmadik évfordulóján — 19.00: Hírek magyar és német nyelven, Budapest I.-ről — 19.15: A 21-ik honvéd gyalogezred fúvószekerekének műsora — 20.00: Budapest I.

Zsoldos előkészít középiskolai magánvizsgákra, érettségire. 34-ik tanév, Budapest VII., Dohány utca 84. Telefon: 223-406.

Szerda

BUDAPEST I.

7.00: Hírek — 10.00: Hírek — 10.20: Előadás — 10.45: Felolvasás — 12.10: Hanglemezek — Közben — 12.40: Hírek — 13.30: Iniczky László szalonzenekara — 14.30: Hírek — 15.20: Katonazene — 16.15: Diák félóra — 16.45: Hírek — 17.00: Hírek szlovák és ruszin nyelven. — 17.15: Zongora — 17.30: Előadás — 17.50: Magyar Revü Tánczenekar — 18.20: Honvédműsor — 10.00: Hírek magyar, német és román nyelven. — 19.20: Elbeszélés — 19.40: Aida, Caniglia Maria vendégfelléptével. — 21.40: Hírek — 22.10: Az Aida IV. felvonásának közvetítése. Hangfelvétel — 22.35: Cigányzene — 23.00: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. — 23.25: Pátria-tánclemezek. — 24.00: Hírek.

KASSA

8.40: Budapest I. — 11.05: A céhek és a városi hatóság a régi Rozsnyón. Sulán Béla előadása — 11.20: Hanglemezek — 11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, műsorismertetés — 12.00: Budapest I. — 17.15: Dr. Joób Béláné Gavora Hilda énekel, zongorán kíséri Fischer Károly — 17.40: Egy magyar királylány útja Sárospataktól Marburgig. Pálumbi Gyula előadása. — 18.05: Hanglemezek — 18.20: Budapest I.

Békésszentandrás Háziipari Szövetkezeti magyar perzsát termelőtől vásároljon! Más helyen lerakatunk nincs. Ügynököt nem tartunk, eladás kizárólag: Ferenciek tere 3 az udvarban.

Csütörtök

BUDAPEST I.

7.00: Hírek — 10.00: Hírek — 10.20: Elbeszélés — 10.45: Bulgária régi és mai irodalma — 12.10: Katonazene — Közben 12.40: Hírek — 13.30: Magyar nóták cigánykísérettel. — 14.30: Hírek — 15.20: Szórakoztató zene — 16.15: Ruszin hallgatóinknak. — 16.45: Hírek — 17.00: Hírek szlovák és ruszin nyelven. — 17.15: Lőtenyésztési rádiótanfolyam. — 17.40: Hanglemezek — 17.55: Hangképek a felrobbantott újvidéki Dunahidak roncsainak kiemeléséről — 18.20: Hegedű — 18.40: Katona József emlékezete. — 19.00: Hírek magyar, német és román nyelven. — 19.20: Buttola Ede tánczenekara — 20.10: Versek — 20.30: Réthy Eszter, a bécsi opera tagja, énekel

LINGERIE női fehérneműszalon minden izlést kielégít. Zombor, Mussolini ut 20. / Tel. 334.

zongorakísérettel. — 20.55: Külügyi negyedóra. — 21.10: Cigányzene — 21.40: Hírek, löversenyeredmények — 22.15: Szalon zene és ének — 23.00: Hírek német, olasz, angol, francia és eszperantó nyelven. — 23.30: Szemfonikus zenekar — 24.00: Hírek.

KASSA

6.40: Budapest I. — 11.05: Szlovák hallgatóinknak — 11.20: Tánclemezek — 11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, műsorismertetés — 12.00: Budapest I. — 15.20: Szórakoztató hanglemezek — 16.15: Budapest I. — 17.40: Katonáné Kiss Margit és Varacska József magyar nótákat énekel.

Péntek

BUDAPEST I.

7.00: Hírek — 10.00: Hírek — 10.20: Felolvasás — 10.45: Felolvasás — 12.10: Weidinger Ede szalonzenekara — Közben 12.40: Hírek — 13.30: Rádiózenekar. — 14.30: Hírek — 15.20: Hanglemezek — Közben 15.40: Mit főzzünk? — 16.15: Diákfélóra. — 16.45: Hírek — 17.00: Hírek szlovák és ruszin nyelven — 17.15: Cigányzene és társorgató — 17.55: Előadás — 18.20: Malcsiner Béla jazz-hármasa — 18.40: Finn költők. — 19.00: Hírek magyar, német és román nyelven. — 19.20: Felolvasás — 19.35: A Filharmoniai Társaság hangversenye — A szünetben kb. — 20.25: Sportközlemények. — 21.40: Hírek. — 22.10: Beszkárt-zenekar — 23.00: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven — 23.25: Cigányzene és ének — 24.00: Hírek.

KASSA

6.40: Budapest I. — 11.05: Előadás — 11.30: Hanglemez — 11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, műsorismertetés — 12.00: Budapest I. — 16.20: Hanglemezek — 16.45: Budapest I. — 17.55: Hanglemezek. — 18.15: Előadás — 18.35: Ének zongorakísérettel — 19.00: Budapest I.

Előkelő pénztézet újvidéki fiókja részére keres magyar nyelvű, gyakorlott gép és gyorsírónt. Ajánlatok beküldendők: O. F. Budapest V., Bálvány u. 7.

Szombat

BUDAPEST I.

7.00: Hírek — 10.00: Hírek — 10.20: Felolvasás — 10.45: Mit nézzünk meg? Az őskori rénszarvasvadászok emlékeit a Nemzeti Múzeumban. — 12.10: Melles Béla-zenekar — Közben — 12.40: Hírek — 13.30: Hanglemezek — 14.30: Hírek — 15.20: Cigányzene — 16.10: Ifjúsági rádió — 16.45: Hírek — 17.00: Hírek szlovák és ruszin nyelven — 17.15: Rádiózenekar — 18.00: Előadás — 18.20: Magyar szünet. — 19.00: Hírek magyar, német és román nyelven — 19.20: Sétahangverseny Hamburgban — 20.00: Zongora — 20.25: Csevegés — 20.40: Székesfővárosi Zenekar — 21.25: Dalos-zene és pesti esték. — Közben 21.40: Hírek — 23.00: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. — 24.00: Hírek.

KASSA

6.40: Budapest I. — 11.05: Előadás — 11.20: Hanglemezek — 11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, műsorismertetés — 12.00: Budapest I.

LEGJOBBAN ENNI, INNI ÉS MULATNI MUZSIKASZÓ MELLETT:

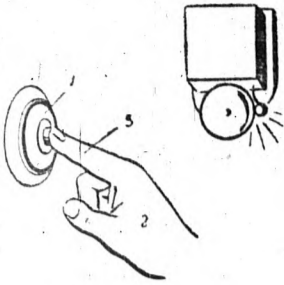
„Pest“ kávéház

és ÉTTEREMBEN! Polgári árak. Elsőrendű italok. Zombor, Gömbös Gyula ut.

A Délvidék német nyelvtanfolyama

Irja: Dr. Végh Zoltánné középiskolai okl. tanár.

(XXVII. közlemény)



Man kommt nicht um zu öffnen, ich glaube, dass die Klingel schlecht ist, wenigstens höre ich nichts und mir tut schon der Zeigefinger weh. Bitte, klopfen sie an die Tür.

Nem jönnek nyitni (az ajtót), azt hiszem, hogy rossz a csengő, legalábbis semmit sem hallok és már fáj a mutató ujjam. Kérem, kopogjon az ajtón.



Schon zehn Minuten warte ich. (Sie klopf) Endlich kommt man schon. Öffne, mein Schatz, ich warte schon eine ganze Stunde.

Már tíz perce várok. (kopog) Végre, jönnek már. Nyisd ki Drágám, már egy egész órája várok.

Szószedet

die Gewohnheit, -en szokás
rufen, rief, h. gerufen
fen kiált, hív

glauben, -te, h. -t
wenigstens
klopfen, -te, h. -t

hinni, vélni
legalább
kopogni

Dr. VÉGHNÉ eddig megjelent nyelvkönyvei: „Igy tanulok angolul” és „Igy tanulok németül”. első kötet kapható Dr. Véghné Nyelviskolájában: Budapest, Endresz tér 6 és minden könyvkereskedésben.

Aki nem hirdet, azt elfelejtik!



Steyr és Skoda autókat, gumival, engedéllyel, azonnal szállít **bácskai képviselő MÜLLER**
vaskereskedő, Zombor. Motorkerékpárok B. M. W. Puch, Viktoria minden típusban raktáron.

A „DÉLVIDÉK” REGÉNYE:

(42)

? KI A TETTES ?

Bobonne Ferenc a kövér korcsmárosnak esze ágában sem volt közbelépni. Neki már meg volt a módszere az ilyen esetekre. Mihelyt a világitás kialudt, tapogatózva felhaladt a csigalépcsőn és hívta a már amúgy is elősiető rendőröket. Aztán odavezette őket a csigalépcső elé, ramtatott a tűzcsapra és a hosszú fecskendőre, amit a rendőrök bebocsátottak a szűk csövet alkotó csigalépcsőn. Azután kinyitották a csapot és jéghideg zuhanyt zudítottak a jeles társaságra.

Kitűnő orvosság volt ez a zuhany. Rögtön kilózanította a pince megbolondult tömegét, mely nyugvó hátrált a pince mélyébe. A fecskendezés jó öt percig tartott és mikor a rendőrök úgy gondolták, hogy a „Szent Antal disznója” című korcsma törzsvendégei alaposan le vannak hűtve és kijönözödvá, lámpát gyújtottak amit kötélen bebocsátottak a mélybe és bevilágotartottak a pincébe. Azután a rendőrmester leszólt: Aló mars kifelé, de egyenként!

A kliensek engedelmeskedtek, egyenként fel szállingóztak, miután ugyanis hiábavaló lett volna minden ellenkezés. Ahogy egy alak felérkezett, rögtön galléron ragadták bilincsbe verték és egy-egy rendőr elvezette őket a legközelebbi őrtanyára.

Mikor mindnyájan kivonultak, az őrmester leszállt a pincébe, hogy meggyőződjék, vajon valamennyi jó madár feljött-e? A pince nem volt türes. A földön egy ember fetrengett vérében a gátáros. Melleben ott maradt a belédőlött kes.

Az egész társaságot elvezették az őrtanyára, a zöld emberrel és a pelyhedző szakállu ifjával együtt — aki társa nem engedett, többé szabadon: A névsor bemondásánál a rendőrfogalmazó csodálkozva nézett a zöld emberre, amint az szemelvezonossági képes igazoló lapot vett elő. Aztán néhány szót sugott a rendőrfogalmazó fülebe, mire emez így szólt az egyik rendőrhöz:

— Ezt az urát bocsássa azonnal szabadon, ami pedig a másikat illeti...

— A másikat is kérem szabadon bocsátani, vágott közbe a zöld ember, magamnak akartam fentartani a szerencsét, hogy csevegjek velem.

A rendőrfogalmazó szó nélkül bólintott s egy intésére a rendőr megszabadította őket bilincseiktől.

A pelyhedző szakállu ifju elképedve nézett fogolytársára és épen hálás köszönetet akart re-

XVI.

EGY FOGOLY ÉS EGY TANU

Juve ellenmondást nem tűrő hangon beszélt. Szuró szemeivel végigmérte a fiatal Pault, mintha a lelke mélyére akarna hatolni. Az ifju mintha a lelke mélyére akarna hatolni. Az ifju láthatólag szeretett volna menekülni, de Juve erősen tartotta karjánál fogva.

— Rajta, felelél — te Rambert Károly vagy és Jeanne kisasszony voltál.

— Nem értem, — mondta Paul.

— Igazán? — gunyolódott Juve.

Egy hazabaktató egyfogatu haladt arra, Juve parancsoló kézmozdulattal intette oda és kinyitva az ajtót, beszálni kényszerítette az ifiut, aztán a kocsis felé hajolva, meghagyta, hova hajtson, mire ő is belépett a kocsiába.

— Azt físzed, hogy használ valamit, ha tagadsz? — kérdezte Juve, miattal a kocsi elvágatott. Azt gondolod, hogy nem ötlük szembe,

Tévedni emberi dolog?

De nem téved, aki azt állítja, hogy ideges fájdalmak, fejfájás, női gyengélkedés stb. idején kitűnő gyógyszer az 1, 3 és 8. osztás dobozokban minden gyógyszerárban kapható



ALGOCRATINE

Kinevezték a szabadkai zeneiskola új igazgatóját

Szabadka város zeneiskolája november 13-án rendezte tanévnyitó hangversenyét. Az új tanévre eddig 147 iratkoztak be, ezzel szemben az elmúlt iskolaévben az tanulók összes létszáma 47 volt. Szabadka város polgármestere pénteken délelőtt nevezte ki a zeneiskola új igazgatóját Szemlér István székesszérvári zenetanár személyében, aki hét éven át az ottani városi zeneiskolának igazgatójaként működött. Az új igazgató a hegedűtanszak tanára és az újjászervezendő filharmoniai zenekar dirigense is lesz. Az újonnan kinevezett tanárok között van Krombholz Károly zongoraművész a kiváló zenepedagógus, aki 13 év óta működik városunkban.

de lelkes magyarsága miatt a jugoszláv impérium alatt a zeneiskola tanári állására kiváló képesítése és jeles képességei ellenére sem jöhetett szóba.

Uj tanerő a zeneiskolánál Koller Éva is, Koller Ferencnek, a szabadkai városi zeneiskola egykori kitűnő tanárának és a miskolci városi zeneiskola negyedszázadon át volt igazgatójának leánya.

hogy te vagy Rambert Károly, aki Jeanne kisasszony áruháját viselte?

— Biztosítom, hogy csalatkozok, — erősítette Paul — Rambert Károly meghalt!

— No nézze meg az ember! Hát tudod? — tehát beismerted, hogy valamit mégis csak konvitasz a dologhoz?

Élénk pir festette biborszíjüre az ifju arcát és hebegve kérdezte:

— És aztán... nos hát jól van, bevallom, már most mondja meg ön is, hogyan ismert fel és miért volt a korcsmában? Le akart tartóztatni?

— Talán!

— Oh, Juve ur, hova vezet most engem? — a fogházba?

Juve vállat vont.

— Nagyon kíváncsi vagy, fiam... különben hajnalodni kezd és az utirányról láthatod, merre megyünk.

— Igen, — felelte Károly — és a kocsisnak megadott címet is hallottam. Az igazságügyi palotához hajtattunk.

— Ugy van, — felelte Juve — most tehát láthatod, hasztalan minden ellenkezés. Mégis csak az igazságszolgáltatás kezei közé jutottál, vagyis inkább az én kezembe, ami nem egészen mindegy. Tehát csak azt a jó tanácsot adhatom neked, hogy hagyd magad vezettetni általam.

A kocsi nemsokára odaérkezett a Palais de Justice elé. Juve leszállt és leszállította foglyát is és vele együtt belépett az épületbe. Fölmenve az első emeletre, végigvonultak egy hosszú folyosón, aztán Juve kinyitott egy ajtót és parancsoló hangon szólt:

(Folytatása következik).



CUKOR és ZSIR

MEGTAKARITÁST jelent a 100 képes VÁNCZA kincses receptkönyv. Ingyen küldi a VÁNCZA-GYÁR Budapest, 10-es posta.

VÁNCZA

sütőpor

APRÓHIRDETÉSEK

Egy hirdetés 20 szög 1.20 pengő, kétszeri feladásnál 2.20 pengő és háromszori feladásnál 3.— pengő, hirdetési adóval együtt. Minden további szó és címszó, valamint kiemelt szavak 10 fillérrel drágábbak. A fenti árak csak olyan hirdetésekre vonatkoznak, amelyek egy héten belül lefutnak. — Csak felülbévezett, jelíges leveleket továbbítunk. — Kérdezőkódokhoz válaszbélve melléklendő.

„MERKUR”

hat. eng. ingatlanforgalmi és biztosítási iroda. Hiteltudósítás.

STEFÁNTS ISTVÁN.

Zombor, Zrinvi (Párizsi) utca 2. TELEFON: 81.

HAZAK, FOLDEK MALMOK, GYÁRAK, IPAR-TELEPEK, UZLETEK, KENDERGYÁRAK, TÉGLA-GYÁRAK

Több lakóházat Zombor belterületén megvételre keresünk.

és mindennemű ingatlan

VÉTELÉST ÉS ELADÁSÁT legkülansabban közvetíti.

HAZAI ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ R. T. — BUDAPEST kerületi felügyelősége.

A BIZTOSÍTÁS ÖSSZES ÁGAZATAIT eszközli legpéldásabb alapon.

Több háztelket Zombor belterületén kedvező áron eladó. a-553

Zombor város villamos központja, 1941. november hó 14-én d. e. 10 órakor a város-háza kistermében szöbéli árleltést tart, a részére Bükkszállásra érkező szénnek, a telepére való szállítására. Feltételek megtudhatók a villamos irodában, Jókai tér 3. a-898

Eladnám kis családi, nádas 2 szoba konyhás házamat (udvari épület) Antal utca 26 szám alatt. 3000 pengőért. Azonnal átvehető. Érdeklődni: Jókai tér 2. kocsmá, Lederer házban. a-888-f

Tejfeldolgozó-gépeket

és tejgazdasági berendezéseket ajánl: Szeles Sándor Zombor, Trefort utca 2. Bács-Bodrog vármegye.

HA SZÉP ÉS JÓ, MODERN BUTORT AKAR, forduljon bizalommal, Schmidt Fülöp műbutor és épületasztaloshoz Zombor, Barát utca 4. a484

Eladó több családi és bérház Zomborban. 28, 37, 43, 60, 102 holdas földbirtok. GERGUROV és FIA. ingatlaniroda, Zombor, Kossuth u. 14. a-865-f

Afrik, textilít lisztesszák, csomagolóvaszon, kárpitoskellékek, takarók, lenvásznak, minden szélességben, mindenféle zsinetek és kötéláru kedvezményes áron Nuszpl Ernő szaküzletében, Zombor Vadászkürttel szemben. a-879-f

Allamilag engedélyezett Délvidék legnagyobb Soffőriskolája állandó tanfolyamot tart Szegeden. Felvilágosítás Soffőriskola Szeged, Rákóczi-tér. a-881

Bezdánban kigyósi erdősarokban 2 1/2 hold föld, küllődi uti kertek alatt 7 1/2 hold, Hármásban 1 1/2 hold föld egyben vagy darabokban is eladó. Érdeklődni: Kedves kereskedőnél. a-906

Ures műhelyhelyiség azonnal kiadó, Juhász ucca 9 szám alatt. Érdeklődni: Arany János ucca 25. a-904-f

Nemes Militicsen a község központjában 18 éve fennálló, jólbevezetett vas és fűszerüzlet bérbeadó. Cím: Kaich Márton, Nemesmilitics. a-903-f

Kisköszegen özv. Varga Györgyné 2 hold szőleje, háza pincével és edénnyel eladó. Lakik Gráviscsen 581 szám. a-899-B1

Kézi damasztzövő segédet, Szabadkára felveszek. Cím a kiadóhivatalban. a-900

Illatszertár Zomborban a Kossuth Lajos utcában eladó. Bővebbet a kiadóban. a-901-f

Kifogástalan állapotban lévő rádió eladó. Cím: MÁVAUT kirendeltsége, Zombor, régi tűzoltó kaszárnyában. a-902

Rövid és nürnbergi nagykereskedésünkbe szakképzett keresztény segéd felvételük: Fischer Gerzson és Fial, Miskolc, Széchenyi u. 103. a-910

Keressék fiatal szerény, rendszerető leányt, vagy özvegyasszonyt, azonnali belépésre, ki hajlandó eggyedül a házában dolgozni és egy személy háztartását vállalni. Dr. Horvátszky, Zombor, Géza-utca 31. a-909-f

Egy Steiner mesterhegedű, egy primhegedű, egy Brückner cimbalom és egy mérnöki távmérőkészülék olcsón eladó. Érdeklődni: Szalay Istvánnál, Órszállás. a-908

Telefonszámunk 2—07.

Bezdánban Takáts György háza Bocskai utcában eladó. a-907-Ack

Baranyai bor 4000 liter kisköszegi pincéből eladó megfizetve. lehetőleg egy tételben faiborok, késői szüretelésű. Fehér István, Bezdán. a-905

Közgazdasági Bank Részvénytársaság, Szabadka

Pesti Magyar Kereskedelmi-Bank leánvintézete

Betéteket

a legjobban gyümölcsözöttünk és felmondás nélkül bármikor visszafizetünk.

Kölcsönöket

a legjutányosabban folyósítunk a mezőgazdaság, ipar és kereskedelem számára.

Foglalkozunk

Banküzlet

minden ágával.

Fióktintézetek:

Zomborban: a Zombori Takarékpénztár.

Topolyán: a Topolyai Takarékpénztár.

Zentán: a Zentai Takarékpénztár.

B. Kossuthfalván: Közgazdasági Bank r. t. fiókja.

Bajmokon: Közgazdasági Bank r. t. fiókja.

Apatinban: Közgazdasági Bank r. t. fiókja.

Pacséron: Közgazdasági Bank r. t. fiókja.

URAMI Ha jól akar tisztagyapjú szövettet vásárolni úgy tekintse meg a KULAI szövetségben az átmeneti télikabát, rövid bunda huzatokat, sport és strapa öltönyöket. Raktáram minden ízlést kielégít.

Jól jegyezze meg a címet! a legszebben és a legszakszerűbben fest, tisztít

HUSVÉTH LAJOS

Első délvidéki kelmeifestő és vegytisztító intézet, Zombor, Deák Ferenc krt. 20

az Erzsébet ligetnél

Alapítva 1824-ben

Jól jegyezze meg a címet!

Közégi előljároságok figyelmébe!

Buligovits János, Zombor, Thököly-ut 55

műlakatos jelzőtábla fizeme a visszatért Délvidék legmodernebbtől berendezett ilyenfajta vállalata ajánlja

présett vaslemezből, alumíniumból, tűzomanécből, vagy öntött alumíniumból készített

utca, házszám, kocsi- és veszélyt jelző tábláit az ismert legjobb és legpontosabb kivitelben a legolcsóbb áron

Kérjen árajánlatot

MÁVAUT autóbusz-menetrend

érvényes 1941. október 6-tól.

ZOMBOR—BEZDÁN—DUNA-RÉV—MOHÁCS

6.25	12.30	16.15	i	Zombor Vadászkürt szálló	é	8.10	14.15	18.05
6.51	12.56	16.41	i	Bezdán p. u. elágazás	é	7.44	13.49	17.39
6.53	12.58	16.43	i	Bezdán mozi	é	7.42	13.47	17.37
6.55	13.00	16.45	i	Bezdán templomtér	é	7.40	13.45	17.35
7.10	13.15	17.00	é	Duna-rév	i	7.25	13.30	17.20

7.30	13.45	17.40	i	Kisköszeg	é	6.55	12.55	17.00
8.40	14.55		é	Mohács	i	—	11.45	15.50
—	—	17.55	é	Vörösmart	i	6.40		

Zombor—Kula—Ujverbász—Óbecse

8.45	15.00	i	Zombor Vadászkürt szálló	é	8.30	12.45
9.45	16.05	é	Kula	i	7.28	11.45
	16.20	é	Ujverbász pu.	i	7.10	
	16.54	i	Szenttamás rk. elemisk.	i	6.38	
	17.30	é	Óbecse községháza	i	6.00	

Óbecse—Ujvidék

1941. november hó 6-tól, gumihány miatt a forgalom szünetel.



Vaddisznó márkájú „EBERHARDT” ekék a legjobbak a világon. Beszerezheti a képviselőnél MÜLLER vaskereskedés, Zombor, valamint összes alkatrészeit, Vetőgépek, répvágó szecskavágó, kukoricamorzsoló, szőlődaráló